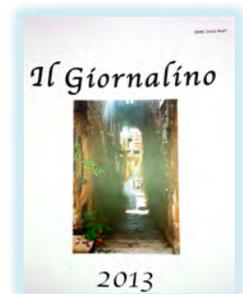
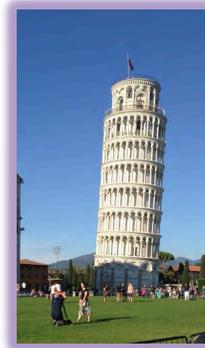


10th Anniversary Edition

Il Giornalino



ISSN: 2163 9647

IL GIORNALINO

THE ITALIAN JOURNAL

VOLUME 10

ISSN: 2163-9647

BACKGROUND

During the 2003-2004 school year, Giovanna DeLuca* (Professor of Italian at Queens College) and I discussed various ways to promote the work of her students. We agreed to highlight their writings in special editions of my monthly newsletter, *ciao-queens college*. These issues drew a great response from the community, who encouraged me to continue this endeavor but also to include students in high school Italian classes. I submitted a grant proposal to create an **Italian Journal** to the New York State Senate. With the help of **State Senator Serphin R. Maltese**, I was successful in obtaining funds for this project, as part of the 2004-2005 New York State Budget.

In my proposal, I stated the primary objectives of this **Italian Journal** are

- to expose high school students to the Italian language;
- to foster interest in the Italian language;
- to strengthen the Italian language programs in the high schools.

Some added benefits would be:

- the development of linkages with the participating high schools and different college's Italian programs;
- communication between high school Italian teachers;
- the exchange of information between schools;
- identification of careers where knowledge of the Italian language is an asset or primary requisite.

Il Giornalino – The Italian Journal is comprised of writings from students in Italian classes throughout New York. Students submitted samples of their Italian writing ability, in whatever form they choose - essay, poetry, fiction, non-fiction, etc. Although there is no specific theme, we tried to group similar writings. Unfortunately, some entries were submitted on paper, thus there may be some errors in printing.

*Giovanna DeLuca is now an Associate Professor of Italian at the College of Charleston. She holds a Ph.D. in comparative literature from the Graduate Center of the City University of New York, and has a specialization in Italian and a certificate in Film Studies.

ABOUT THE ORIGINATOR

Joseph Grosso has been a member of the John D. Calandra Italian American Institute (originally The Italian American Institute to Foster Higher Education) since its' inception in 1980.

The Institute's primary purpose is to foster higher education among Italian Americans. This mission is carried out in many ways, including outreach to the community.

"It is my hope that there will be greater linkage between the high schools that teach Italian and the many City University of New York Italian language programs."

"I am thrilled to have had this opportunity to work with our students and the community. I look forward to even greater endeavors in the future. I look forward to hearing from you on the many ways to attract students to study Italian, both in the high school and college."

Joe is also the coordinator of the Calandra Institute/Queens College Summer Study in Perugia, Italy program. This four- and eight-week program allows students to study Italian language and culture in one of the most beautiful medieval cities in Italy. Perugia, the capital of Umbria, is located halfway between Rome and Florence. For more information, contact Joe or visit the Queens College Education Abroad website – www.qc.cuny.edu/studyabroad.

Joseph Grosso, John D. Calandra Italian American Institute
183 Kiely Hall, Queens College, 718-997-5769, joseph.grosso@qc.cuny.edu

ACKNOWLEDGEMENT

There are many people who were instrumental in making this possible. Participating teachers and schools include:

Esther Acevedo, Sewanhaka High School
Annlynn Agro, Moore Catholic High School
Stephanie Albanese, Valhalla High School
Stefano Albertini, New York University
Nicolina Alfieri, John F. Kennedy High School, Bellmore
Karina Attar, Queens College
Janeen Babuini, Herbert Lehman High School
Danielle Blasi, Northport High School
Maria Brofka, Glen Cove High School
Maria Camporese, John Bowne High School
Elizabeth Caporatta, Pelham Memorial High School
Sandra Cardilicchia, Garden City High School
Nancy Citriniti, Herbert Lehman High School
Morena Corradi, Queens College
Josephine Curatolo, Francis Lewis High School, Fresh Meadows
Giovanna D'Angelis, Lincoln High School, Yonkers
John D'Angelo, St. John's Preparatory School
Robert Dennis, Northport High School
Pasquale De Serio, Christ the King Regional High School
Palmina Dionisi, Archbishop Molloy High School
Regina Dominguez, Assistant Principal, Grover Cleveland High School
Josephine Evola, Valley Stream Memorial School
Angela Falcicchio, Xaverian High School
Josephine Fedele, Port Richmond High School, Staten Island
Maria Forte, Grover Cleveland High School
Maria Giarracca, Bishop Kearney High School
Salvatore Guercio, W.C. Bryant High School
Hermann Haller, Queens College/CUNY Graduate Center
Agnes Iaconis, Herricks High School, New Hyde Park
Rosa Kaplan, W. C. Mepham High School, Bellmore
Anna LaGallo, Sewanhaka High School
Efrosini Liotopoulos, The Mary Louis Academy
Gladys Llanes, Baldwin High School
Maryanne Maffei, Bishop Kearney High School
AnnaMaria Maniscalchi, New Hyde Park High School
Rosa Manzo, W. C. Mepham High School, Bellmore
Luci Mascolo, Bishop Kearney High School
David Andrew Master, Avon Grove High School, PA
Nicholas Maurantino, The Mary Louis Academy
Sonja Mirkovic, Mineola High School, Garden City Park
Gabrielle Pati, St. Francis Preparatory High School
Frank Rakas, Nyack College
Leonardo Rivera, Baldwin High School
Marianna Ruggieri-Marletta, St. Francis Prep
Fiorentina Russo, St. John's University
Virginia Russo, Bishop Kearney High School
Lilianne Serrone, Brentwood High School
Maria Scalise, John Bowne High School, Flushing
Tiberio Snaidero, Queens College/CUNY
Angela Toscano, Kingsborough Community College
Antonietta Valenti, John F. Kennedy High School, Bellmore
David Zambito, New Utrecht High School
Mariam Zambrano-Lamhaouhi, Assistant Principal, John Bowne High School, Flushing

I would also like to extend my sincere thanks to Dr. Anthony Julian Tamburri, Dean of the John D. Calandra Italian American Institute Queens College/City University of New York, who recognizes the value of studying the Italian language and culture. Also, Dr. Maria grace LaRusso, Pierre Tribaudi, Dr. Dominick Carielli, and Dr. Nancy Ziehler, fellow counselors of the Calandra Institute, who continue the Institute's mission to foster higher education among Italian Americans and to educate the larger community regarding Italian heritage. Dr. Joseph Sciorra, Lucia Grillo, Rosaria Musco and Rosangela Briscese, also of the Calandra Institute, were also instrumental in the success of this initiative.

Also to Professor Hermann Haller, and the staff at Queens College's Department of European Languages and Literatures. It is my hope that there will be a continued link between Italian programs at the City University of New York and the many high school Italian programs throughout New York.

A special note of thanks must go to my daughters, Joelle Grosso, a sophomore at Queens College, Alexandria Grosso, a Education graduate student at Hunter College (CUNY) and my son, Nicholas Grosso, a graduate student at The Graduate Center/CUNY, for volunteering to type and edit the various drafts of this journal.

Joseph Grosso, Calandra Italian American Institute



JOHN D. CALANDRA ITALIAN AMERICAN INSTITUTE
QUEENS COLLEGE, CUNY

•
Office of the Dean

*Direct line: 212.642.2005
Email: anthony.tamburri@qc.cuny.edu*

February 5, 2014

Dear Professors and Teachers of Italian:

I am pleased to invite your students to take part in the 10th Anniversary Edition of *Il Giornalino*. This journal is an outreach initiative, promoted by the John D. Calandra Italian American Institute, under the coordination of our counselor Joseph Grosso.

We encourage you to invite your students to participate in this program, which we hope will help motivate students to learn more Italian language and culture, and increase enrollment in Italian. The purpose of this program is to give recognition to achievements in Italian. As Italian instructors, let's continue to find creative ways to support our students and our schools.

The journal invites students to write about any topic in a variety of formats. This year's winning submissions will receive a bundle of books from the Calandra publications and may have the opportunity to recite their winning entry on a future episode of *Italics*, the only TV magazine devoted entirely to Italian-American affairs.

The deadline is April 11, and all submissions should be sent in electronic format to Joseph Grosso (Joseph.Grosso@qc.cuny.edu).

Very truly yours,

A handwritten signature in blue ink that reads "Anthony Julian Tamburri". The signature is fluid and cursive, with the first name being the most prominent.

Cav. Anthony Julian Tamburri, Ph.D.
Professor and Dean

Con Te

Nei tuoi occhi vedo il mio mondo
Io ero persa e confusa fino a quando mi hai trovata
mi hai cambiato con uno sguardo e un bacio
le mie lacrime sono cambiate in sorrisi
con te posso toccare le stelle nel cielo
con te io vedo solo la luce del sole
con te il mare è pieno di possibilità illimitate
con te io vivo e non ho paura di niente
con te ho a cuore ogni momento della vita
Amore mio, mi hai rivelato il mio destino e mi ha salvato da me stessa

Maria Theresa Quaranta

St. John's University

L'Amore

L'amore è doloroso ma bello.
Qualcosa di dolce ma anche distruttivo.
Può prendere controllo di te se vuoi.
Può essere solo e triste.
Ti possono consumare le lacrime, fazzoletto dopo fazzoletto.
Si perfino arriva a capire che l'amore è difficile patetico e stupido.
Qualcosa che passa e se ne va.

Raquel Martinez

Grover Cleveland High School

La Mattina mi sveglio alle sei e poi vado al bagno. Mi lavo i denti e mi lavo la faccia e poi mi metto la mia divisa. Salgo le scale e faccio la colazione. All' sveglio la mia mamma per guidar mi all' autobus e poi salgo sul bus e 6:38 quando sono sull'autobus io sono con mia sorella Theresa e ascolto la musica. Arrivo a scuola alle 7:10. Vado in aula magna a parlare con le mie amiche Nicole, Marisa, Gabby, Carolina, Emily, e Kate. La campana suona alle 7:55 e poi vado a homeroom. In il mio compito Nicole mi aiuta.

Gianna Carotenuto

Bishop Kearney High School

Se io fossi un animale . . .
Se io fossi un gatto, Io mangerei pesce per la cena ogni giorno.
Se io fossi un gatto, Io proteggerei la casa della mia famiglia durante la notte.
Se io fossi un pesce, Io nuoterei nella mia terrina di pesce tutto il giorno.
Se io fossi un uccello, Io volerei tra le nuvole nel cielo.
Io mangerei le verdure nel giardino, Se io fossi un coniglietto.
Se io fossi ragno, io nasconderei negli alberi.
Se io fossi un porco, io mi sederei nel fango e acqua quando avessi caldo.
Io attacerei altri animali, Se io fossi un leone.
Se io fossi un cervo, io correrei via un leone.
Se io fossi una farfalla, io volerei in giro i bambini.

Delaney Commins

Northport High School

Il Piccione: Ero a San Marco, Venezia. Ero con due amici. Avevo un obiettivo: incontrare un piccione. I miei amici avevano paura, ma non io! Ho stato in ginocchio tra i piccioni. Il mio amico ha tenuto la mia macchina fotografica. Ho aspettato a lungo, però i piccioni non hanno avuto interesse perché non ho avuto cibo.

Improvvisamente, dopo circa cinque minuti, un piccione è atterrato sul mio braccio! E poi, un altro! E finalmente, lo jackpot: un piccione in testa! Che sorpresa! Il mio amico ha fatto tante foto! Sempre ricorderò quel momento magico, quando ho incontrato i piccioni di Venezia- come mio papà, circa trenta anni fa.

Annamarie Errico

Queens College

Ogni mattina mi sveglio alle 6:40. Mi faccio una doccia vado nel mio bagno e mi lavo i capelli e i denti. Dopo di che mi vesto per la scuola. Dopo mi vesto, io faccio il mio letto. Poi faccio colazione alle 7. Dopo che mangio mi siedo con mio padre. Parliamo e guardiamo la televisione. Si ho fatto presto a volte mi sdraio. Alle 7:15 lascio la mia casa andare a scuola.

Danielle Farina

Bishop Kearney High School

Se Io fossi cane, giocherei e correrei tutti giorni con il sole.
Se Io fossi Leone, sarei un leader nella giungla.
Se Io fossi albero, crescerei alto e forte.
Se Io fossi pesce, nuoterei nell' acqua, veloce e gratuito.
Se Io fossi colibri, canterei tutto il giorno cos ogni persona mi sentirebbe.
Se Io fossi fiocco di neve, cadrei a rilento in aria.
Se Io fossi onde dell' oceano, correrei alla costa.
Se Io fossi sole, illuminerei il mondo.
Se Io fossi luna, sarei guardia di notte.
Se Io fossi stella, ballerei nel cielo di notte.

Victoria Conde

Northport High School

Il Coraggio

Dov'è il coraggio? Non lo trovo qui. Forse non c'è affatto, ma lo vedevo prima. Dov'è il cuore, la cosa che batte con dignità? Perché nessuno ammette i suoi sbagli? Orgoglio? Orgoglio è un' infezione del cuore. Come impareremo se non ascoltiamo? Quando urla una persona, che fai? Corri a aiutare? Proveresti ad aiutare? Un urlo non è sempre udibile. Come riusciremo se non cominciamo? Il fine è più vicino che pensi. Dov'è il coraggio? Non so, ma ti dirò quando lo trovo.

Jason Lyons

Avon Grove High School

Se non sono venuta negli Stati Uniti quando ero più giovane, avrei avuto una vita diversa. Sono venuta alle Stati Uniti quando avevo circa cinque anni. Ho iniziato la scuola elementare qui e sono andata fino a quest'anno il mio ultimo anno di liceo. Se ho vissuto in Messico avrei vissuto diversamente. A scuola avrei imparato cose diverse come la storia. Vorrei migliorare la mia lingua e di essere un'esperta perché io ancora non so come scrivere spagnolo perfettamente. Vorrei andare a scuola ogni mattina a piedi o andare in bici. Vorrei comprare appena fatto il pranzo e mangiare fuori con gli amici. Nel pomeriggio potrei uscire e comprare il gelato a piedi. Alcune delle cose che farei sarebbero andare a fare la spesa con mia mamma, andare al cinema e fare shopping. Anche sono simili, ci sarebbero cose particolari di quelle cose che sono diverse. Mi ricordo quando ero più giovane, mia madre avrebbe mio fratello e me a fare passeggiate in bicicletta. Abbiamo avuto molte avventure in quella bicicletta come quando la gamba di mio fratello è bloccata nella ruota della bicicletta. Vorremmo andare ovunque in quella bici come il negozio, un giardino vicino e la casa di mia nonna. Era il nostro trasporto al tempo e mio fratello e mi è piaciuto. La differenza con la vita qui negli Stati Uniti e che io non posso guidare la bici da nessuna parte perché è pericoloso. Il trasporto principale qui è auto. Ho ancora andare in Messico quando posso a visitare mia nonna e ho la possibilità di vivere uno stile di vita diverso ogni volta che vado.

Esmeralda Lopez

Avon Grove High School

Il Giorno di San Valentino

E' un giorno dove l'emozione e l'amore ti porta oltre la immaginazione.

E' un giorno d'affetto della gente, un giorno romantico.

Le rose illuminano alcuni. Altri pensano all'amore specialmente nei tempi difficili.

Auguri, e' San Valentino!

Samuel Lugo

Grover Cleveland High School

I Problemi Negli Stati Uniti

La povertà grida dalla pancia di ragazzini

Le ragazze, anche genitori, sono disperate di cercare per cibo,

Alloggio, vestiti, per amore,

Compagnia, per l'attenzione

Quelli con abbondanza, rifiutano di modificare, un mondo ossessionato dalla povertà

Il mondo è ancora un luogo imperfetto

Dare grazie per quello che possiedi, adesso vai,

Aiutate se potete,

Aiutateci a sradicare la povertà

Nel vostro ambiente, ampliate la vostra confine

Attraverso il vostro paese, alle nazioni del mondo

Aiutateci a combattere la povertà, adesso!

Leia Scalley

Valhalla High School

La Mia Mattina

La mattina mi sveglio e mi alzo dal letto. Vado in bagno a lavarmi i denti. Poi vado in cucina e mi faccio la colazione. Mangio la mia colazione con mia sorella e mia madre. Poi torno alla mia camera da letto per prepararmi. Mi metto la divisa della scuola, che è una camicia, un maglione e i pantaloni. Dopo mi preparo la mia borsa di scuola. Quando sono pronta mi preparo per partire per l'autobus. Esco dalla mia porta e vado all'autobus. Infine l'autobus arriva.

Maria Giarrappa

Bishop Kearney High School

Se io fossi:

Se io fossi il sole, io porterei vivacità alle vite di persone

Se io fossi la pioggia, io farei la gente ballare sotto di me

Se io fossi il vento, io muoverei attraverso i loro capelli

Se io fossi la musica, io farei la gente felice

Se io fossi i fiori, io farei il mondo bello e colorato

Se io fossi amore, io poterei felicità alle persone, in particolare mia madre e mio padre, perché loro la meritano

Se io fossi carestia, io libererei le persone che soffrono da fame

Se io fossi un libro, io darei cognizione a tutte le persone

Se io fossi l'estate, io mi rimarrei tutto l'anno

Taylor McBane

Northport High School

Omicidio ha indossato un braccialetto

Omicidio ha indossato un tutore

Omicidio ha indossato un collare e cravatta

E un sorriso sulla sua faccia

Omicidio è fiorito fra gli stolti

Omicidio fa e disfa tutte le regole

Omicidio ha sparato da una pistola

Omicidio è stato fatto in un impeto di rabbia sulla strada principale in luce del giorno

Omicidio è stato fatto con una calma nel bel mezzo della notte

Omicidio è stato fatto per soldi

Omicidio è stato fatto per una buona ragione

Omicidio è stato fatto per scherzi

Omicidio si sente sicuro nei numeri grandi

A Omicidio piacciono un uniforme e grandi pesanti stivali

Una patente di patriota per uccidere

Ma anche Omicidio viene uccisa dall'amore.

Leia Scalley

Valhalla High School

Una fine alternativa a una favola

La regina cattiva ha comandato al cacciatore a trovare Biancaneve nel bosco dove lei si è nascosta. Lui l'ha cercato per due settimane prima di trovarla nel bosco con i vestiti strappati e consumati.

Lei gli ha chiesto elemosina ma non per vivere, per morire. Lei non voleva vivere più perché il suo principe è morto e la regina cattiva solamente voleva peggiorare la vita di Biancaneve. Il cacciatore Roberto l'ha vista una volta e si è innamorato di lei. E invece di ucciderla lui è rimasto con lei e l'ha aiutato a costruire una casa in cui loro potevano vivere in pace. Dopo un anno insieme un altro cacciatore che lavorava per la regina cattiva ha trovato Biancaneve e il cacciatore Roberto.

Quando il secondo cacciatore ha trovato Biancaneve e Roberto, Biancaneve l'ha detto a Roberto che il suo principe non era morto. Tutti le notti per un anno lei è scappata dalla casa nel bosco per andare al castello dove lei abitava con il suo principe Antonio. Lei gli ha detto che un mese dopo che loro hanno costruito la casa nel bosco, Antonio ha ucciso la regina cattiva e lei ha continuato di abitare con Roberto perché ha saputo che lui l'amava moltissimo.

Lei l'ha detto che lei aveva due bambini con Antonio e che se il secondo cacciatore l'uccideva che lui doveva andare al castello di Antonio e dirle che lei è morta. Ma Roberto non ha voluto che lei moriva perché soprattutto lui amava lei ancora. Roberto è morto lottando con il secondo cacciatore. Biancaneve è ritornata al castello di Antonio e per il resto della sua vita lei sentiva più amore per Roberto che amore per Antonio. Dieci anni dopo questo, Biancaneve si è innamorata del fratello di Roberto e Antonio si è innamorato da un'altra ragazza.

Alejandra Godinez

John F. Kennedy High School

Una Fine Alternativa a una Favola

C'era una volta, Ariel, una sirena, voleva vivere sulla terra perchè ha visto un uomo bellissimo che si chiamava principe Eric. Una strega che si chiamava Ursula l'ha promesso che poteva vivere con le gambe, però Ariel non poteva parlare e se lei non si bacia va un amore doveva ritornare al mare. Ariel ha deciso di vivere sulla terra e Ursula rubato la sua voce.

Tutte e due hanno incontrato il principe Eric, ma Ursula si è trasformata a una bella ragazza e ha ingannato Eric si d'innamorarsi. Ariel ha provato di fermare le nozze, ma non ha nuotato alla barca abbastanza presto. Ursula e Eric si sono sposati e Ariel è diventata una sirena di nuovo ed è ritornata alla sua grotta sotto il mare. Tutto il tempo Ariel pensava che Eric era molto felice con Ursula, ma in realtà Eric era miserabile. Ursula ha rovinato il mondo. Lei faceva qualsiasi cosa lei desiderava e non s'interessava dei problemi delle altre persone. Se Ariel andasse alla barca più veloce, il mondo sarebbe molto differente.

Ariel era così triste che tutte le altre sirene hanno promesso di non andare mai sulla terra. Qualunque cose che loro facevano per aiutare, Ariel non era felice. Intanto, sulla terra, Ursula era una tiranna e Eric non poteva fare niente. Lui, e le altre persone nel mondo, odiavano Ursula e che cosa ha fatto. Sfortunatamente, le sirene non sapevano che cose succedevano sopra il mare e non hanno fatto niente per aiutarli e loro non ha vissuto felici.

Emily Whelan

John F. Kennedy High School

In Questo Viaggio

Andrò in un viaggio.

può essere breve o lungo,

ma sarà pieno di avventure e di esperienze.

In questo viaggio incontrerò nuove persone e scoprirò nuovi luoghi.

Troverò piccoli tesori per ricordarmi di ogni momento prezioso.

Indulgerò nel gusto di nuovi alimenti, e ballerò a ogni battito di un tamburro.

In questo viaggio cadrò, ma mi metterò in piedi.

Farò errori molte volte, ma continuerò ad imparare.

In questo viaggio scoprirò chi sono.

Troverò i miei punti di forza e le mie debolezze.

Imparerò ad amare e imparerò a non odiare.

Scoprirò la saggezza dentro di me.

Alla fine di questo viaggio, non ci saranno rimpianti.

Non potrò mai dire, "avrei dovuto", "avrei potuto" o "mi sarebbe piaciuto".

In questo viaggio scoprirò il senso della vita.

Sarah Pieraccini

St. Johns University

La Mia Cena

La domenica io mangio la bistecca con il riso. Io bevo il tè freddo con la bistecca e il riso. Io mangio la bistecca e il riso con la forchetta e il coltello. Io mangio con mia sorella. Mangiamo in cucina. Mangiamo la cena alle cinque e mezzo. Il contorno e l'insalata mista. Io mangio la frutta fresca dopo la cena. Mia sorella mangia il gelato dopo la cena. La cena è buona.

Lesley Rojas

Bishop Kearney High School

Un sentiero

velocità forza, fuoco

Corro, allungo il passo, ricostruisco,

Il sentiero è mio, una volta sul sentiero non guardo indietro più`

Vittoria!

Phurbu Dolma

Grover Cleveland High School

La Tartaruga Terrestre e La Lepre

La lepre e la tartaruga correvano in un bosco. La tartaruga ha deciso di correre con la lepre dopo la lepre ha detto che lui era molto veloce. La tartaruga ha accettato la sfida, perché i suoi amici e il papà volevano che lui vincessesse.

Tutti erano alla sfida! La ragazza della tartaruga, i cugini, i suoi genitori e anche i nonni! Dopo la tartaruga ha bevuto tre bicchieri di acqua, si è messe le quattro scarpe da ginnastica e lui ha camminato al punto di partenza. Primo, la lepre era davanti alla tartaruga. Perché lui era veloce, voleva fare una pausa per mangiare e bere. Dopo venti minuti, la tartaruga era davanti alla lepre. La tartaruga pensava che perché era davanti alla lepre, poteva fare una pausa per dormire per un'ora. Lui ha dormito per tre ore! Quando si è svegliato lui ha visto la lepre alla fine della linea del traguardo. Perché la lepre ha vinto la corsa, la tartaruga non ha mai detto che era più veloce della lepre. La tartaruga era molto imbarazzata e la lepre era molto orgogliosa.

Dopo la tartaruga ha perso, non ha mai lamentato della lepre. La morale di questa storia è: il più veloce vince la sfida sempre!

Jamie Gewurz

John F. Kennedy High School

La mia casa
 La mia casa non e` nuova, grande o bella.
 In verita` , la mia casa e` vecchia, piccola e brutta.
 Ma dentro mi sento a mio agio.
 Li` mangio, dormo e vivo.
 La mia casa e` il mio castello.

Mihai Soltoianu
Grover Cleveland High School

Fredda e tranquilla
 L'alba arriva
 E cammina in punta di piedi
 attraverso la terra e acqua
 Come un vagabondo
 in uno stato di sonnolenza
 e viene alla tua finestra, e grida:
 "Buongiorno Buongiorno !
 Sveglia sveglia!
 Non c'è tempo da perdere, dai!
 Il mondo inizia! "
 E non ti muovi ancora,
 ma lui lo sa
 che questo giorno per te
 sarà pieno di speranza.

Alyssa Commo
The Mary Louis Academy

Se Io Fossi...
 Se io fossi il mare, io oscillerei le barche a dormire
 Se io fossi un albero, io abbraccerei il cielo
 Se io fossi un uccello, io volerei il mondo
 Fino a quando sono libero
 Se io fossi un pesce, io nuoterei l'abisso
 Se io fossi le nuvole, io aiuterei le persone a sognare
 Se io fossi una stella, io brillerei per te
 E ti amerei da lontano
 Se io fossi Quinn, io sognerei di tutte queste cose
 E molti di più

Quinn Pace
Northport High School

Senza amore
 Una storia non varrebbe la pena di raccontare,
 Perché sarebbe facile da dimenticare.
 Le stelle nel cielo sarebbero noiose,
 e il sole sarebbe freddo e nero.
 La luna non sorriderrebbe mai
 non avverrebbe una ragione sufficiente.
 Non esisterebbero i piccoli miracoli,
 Perché amore non è il grande gesto.

Alyssa Commo
The Mary Louis Academy

Il mio cane
 Comico, giocherellone, adorabile
 iperattivo, abbaia sempre, un po` maleducato
 Mangione e corre sempre
 Il mio cucciolo

Kirsten Cierzniwski
Grover Cleveland High School

Pensi a questo proposito,
 Noi siamo così transitori,
 Le nostre facce, i nostri corpi, e anche i nostri nomi, cambiano.
 La persona che sei adesso,
 Non è la stessa persona,
 Che eri un anno fa, o dieci secondi fa.
 E la persona che sei adesso,
 non è la persona che sarai,
 Questo si vedrà domani o venti anni giù.
 Il più che pensi,
 L'idea diventa limpida,
 E potresti iniziare a realizzare,
 L'unica esistenza che è veramente una parte di realtà,
 È quel secondo in cui ti chiedi se tu esisti.
 Devi vivere ogni secondo al meglio,
 perché quel secondo non lo avrai,
 Il tempo non esisterà più.

Alyssa Commo
The Mary Louis Academy

L'umanita`
 Pensate a me come parte della societa`.
 Siamo tutti parte d'essa.
 Tutti noi occupiamo un ruolo.
 L'umanita` e` il suo nucleo.
 L'ingordigia ci ha cambiati.
 I nostri cuori non sono puri, la guerra ci distrugge.
 Si frantumano i cuori e le anime.
 Più` di intelligenza abbiamo bisogno di dolcezza.
 Terra che puo` fornire a tutti il nostro dovere alla societa` .
 Aprite I vostri cuori dunque!
 L'umanita` ci aspetta.

Enea Gjana
Grover Cleveland High School

Pazzo D'Amore
 Ogni giorno io penso di te.
 Occhi verdi con un bellissimo sorriso.
 Quando penso di te mi batte il cuore veloce.
 Io non posso respirare senza te.
 Mio amore, parlami, dimmi i tuoi problemi.
 La mia vita è niente senza te.
 Ma il mio amore ha un altro amore...
 Sceglimi!

Elea Bushati
New Hyde Park Memorial High School

Se io fossi una farfalla io volerei ogni giorno,
 Io vorrei viaggiare al mondo,
 Se io fossi un uccello io andrei alle nuvole,
 Io tenere la mia testa alta,
 Se io fossi un aereo io toccherei il cielo,
 Io vedrei altri paesi,
 Se io fossi un albero io crescerei alto,
 Le mie braccia verdi abbraccerebbero il mondo,
 Se io fossi luce io illuminerei il cielo,
 Se io fossi il cielo io amerei vita.

Jessica Camenzuli
Northport High School

Lui
 Lei guarda il ragazzo.
 Lei vede il suo sorriso carino.
 Lei nota le sue lentiggini.
 Lei si innamora con il ragazzo.
 Lei parla al ragazzo con gli occhi grandi.
 Lei sente il suo forte riso.
 Lei ascolta la sua voce profonda.
 Lei si innamora con il ragazzo.
 Lei fa una passeggiata con il ragazzo.
 Lei tocca il suo braccio.
 Lei impara del ragazzo.
 Lei è innamorata con il ragazzo.
 Lui guarda la bella ragazza.
 Lui parla alla ragazza.
 Lui impara della ragazza.
 Lui è innamorato con la ragazza per lungo tempo.

Eve Kaczmarczyk
New Hyde Park Memorial High School

I sogni sono possibili,
 Sotto i cieli infiniti,
 Senza limitazioni.
 Quando hai la forza,
 di essere bravissima,
 sulla strada della vita.
 Speri che scintilli come il sole,
 Come le regine delle ombre,
 o le maestre della luce.
 Quando sai che sei destinata,
 per molte opportunità,
 il contrario non è mai una possibilità.

Alyssa Commo
The Mary Louis Academy

Amore
 Un sorriso, gioia, un grido
 Amare, Sognare, Volare
 Un giorno senza amore è come un giorno senza sole.
 Felicità senza fine è l'amore.

Yaileny Gonzalez
Grover Cleveland High School

I Segreti
 Scritti nelle ombre della mia anima
 I segreti detti a nessuno
 Ripensano nella mia mente
 Ripetutamente
 Non si smettono mai
 Non possono essere domestici
 E detestano tacere
 Mi tengono completamente svegliata di notte
 Girando e rigirando
 Il desiderio per un amico
 Qualcuno mi mantiene
 E mi dice che andrà bene
 poi mi ricordo una persona
 Un giorno romperà la parete
 E libererò loro al mondo
 Per te

Jade Arena
John F. Kennedy High School

S'io fossi foco, sarei luminosa,
 S'io fossi piu' forte, farei un mondo meglio.
 S'io fossi un'uragano, rompere i muri giu',
 S'io fossi Dio, capirei piu'.
 S'io fossi Presidente, riparerei tutte le vite,
 S'io fossi coraggiosa, porterei la speranza nel mondo.
 S'io fossi l'acqua, gallegherei lontano da qui,
 S'io fossi maggiore, andrei dovunque.
 S'io fossi vita, sarei luce e grazia.
 S'io fossi Ainsley, come sono io,
 sarei fatto del foco e lumine,
 sarei fatto dell'acqua e aria,
 S'io fossi foco, sarei io!

Ainsley Bandrowski
Northport High School

Il mio ultimo sogno
 Se io creassi il mio ultimo sogno, mi divertirei ogni giorno;
 Se io fossi annoiata, viaggerei il mondo;
 Se io avessi caldo, nuoterei alla spiaggia;
 Se io avessi meno compito, uscirei ogni sera;
 Se io fossi ricca, darei soldi ai poveri;
 Ma anche se io fossi ricca, comprerei cose belle per me.
 Se io fossi animale, sarei una farfalla;
 Se io andassi alla festa, ballerei tutta la notte.
 E se io facessi tutto questo sogno,
 Sarei la persona più felice nel mondo.

Irene Bertos
Northport High School

Nemico
 Voglio che tu mi dici che mi ami
 Voglio che tu mi dica che io sono bella
 Voglio che tu mi ami incondizionatamente
 Anche se io non ti amo indietro
 Voglio che tu sappia che mi sono rotto
 Voglio che tu sappia che ho perso e ho paura
 Voglio che sanno che ho la speranza
 Ma ho anche segreti
 L'amore è il mio nemico
 E sto amando nemico troppo
 Quindi aspetta mi
 Aspettami
 Fino a quando l'amore diventa il mio amico
 Allora amerete incondizionatamente
 prometto

Ndeye Fatou Coundoul
Herbert H Lehman High School

Insegnante d'italiano
 Mi piace l'insegnante d'italiano
 Lei insegna d'italiano, è molto intelligente e bella
 Lei insegna è si chiama Sra. Evola
 Si veste molto bene
 Lei è fluente in italiano
 Sra. Evola ama i fiori
 il suo colore preferito è viola

Natalie Peralta
Valley Stream South High School

Fantasticare
Amore
Nostalgico
Tremendo
Affezione
Sentimentale
Illusione
Ottimista
Strafare
Onirico

Mario Morales
Herbert H. Lehman High School

Dell'ignoranza umana, sono quasi nel disperato
Per il razzismo è tutto intorno a me
Ma dicono che pura ignoranza sia beatitudine
Proprio come Giuda tradì Gesù con un bacio
Alcune persone portano il loro onore in una bandiera
E della loro nazionalità, si vantano
Si sentono superiori e si differenziano
Contro chi è diverso, discriminano
E il razzismo solo porta alla divisione e guerra
Che solo spettacoli quanto ignorante la gente è

Leia Scalley
Valhalla High School

"Tu Sei... Dunque Sono Io"
Se io sono un incubo
Allora sei un sogno
Se io sono un ricordo
Poi tu sei previsto
Se io sono la luce di notte
Allora sei un raggio, luminoso
Se io sono il tramonto
Allora sei l'alba
Se io sono un'ombra
Allora sei un lieve bagliore
Se io sono un volto nascosto
Allora sei la grazia che splende
Se io sono in timore
Poi ti asciughi le mie lacrime
Se io sono una bestia feroce
Allora sei il sacerdote dominante
Se io sono un mistero
Allora l'hai fatto chiaro
Tu sei ... dunque sono Io

Iffera Zahid
John F. Kennedy High School

Se io fossi il sole io, scalderei la terra
Se io fossi la luna io, illuminerei un cielo scuro
Se io fossi la luce io, mostrerei il mondo
Se io fossi il buio, io manterrei il giorno coperto
Se io fossi vecchia, io sarei saggia con i miei anni
Se io fossi giovane io, volerei nella mia immaginazione
Se io fossi noiosa, io non farei niente
Se io fossi straordinaria, potrei salvare una vita
Se io fossi perfetta, non dovrei preoccuparmi
Ma sono imperfetta, come io voglio essere

Carleigh Burns
Northport High School

I Problemi del Mondo
Siamo un mondo dei problemi
La razzia, miseria,
Ovunque tu vai ce là.
Quello che doveva essere un posto d'amore e giustizia
è invece un posto di giudizio e odio.
Negli Stati Uniti i soldi sono sempre problematici.
Ma forse ora la cosa più grave sia ipocrisia.
Chi giudica un altro per cose inutili
una cosa tira l'altra
e prima che uno se lo aspetti
ci sono troppi morti.
Mentre in Italia si lotta per i soldi.
C'è la rabbia verso gli stranieri che rubano i lavori.
Poi la gente diventa dei ladri che rubano dai vecchi.
Mentre a Lampedusa c'è l'invasione degli Africani
ed ora il governo non sa cosa fare.
Il mondo è come un mare di follie
che deve arrivare alla fine.
Dobbiamo unirci
e lottare per quello che è giusta.
Perché tutti dovrebbero essere amati nonostante chi sono.

Christina Santini
Valhalla High School

Il Mio Cuore
Il mio cuore ha due parti
Un pezzo pieno di paura
E un pezzo pieno di amore
Non mi piace il temere
Ma lo sento quando amo
Beh, solo quando il mio amore è lontano
E non posso fare niente ma pensare
Di quello che potrebbe succedere
Tuttavia, il temere sembra steso
Quando lui è in giro
Perché lui è la ragione per cui
Il mio cuore batte con amore

Samantha Klein
John F. Kennedy High School

L'amore
l'amore è qualcosa che è libera,
che non può essere descritto, a parole
qualcosa che si sente magica,
che non può essere trovato,
È un concetto che non si capisce
l'amore è una cosa che a volte può essere fragile
è qualcosa che non è uguale per tutti
è qualcosa che può essere costruita
è qualcosa che può accadere in pochi secondi
è qualcosa che è pura
è qualcosa che ha il potere di realizzare i propri sogni
l'amore è qualcosa che nessuno potrà mai dubitare
l'amore è qualcosa come un dono di Dio
è qualcosa che dovrebbe portare felicità
l'amore è qualcosa che ti fa sentire differente di prima
che ha il potere di cambiare il suo destino

Louis Cuttitta
John F. Kennedy High School

La Faccia del Giorno

Di morire è di nascere di nuovo.
 Assaggi il respiro amaro del vento
 Quando tu cammini lungo la strada, e
 Speri per dei calore di fondere il tuo
 Cuore ghiacciato. Mordi la tua lingua
 Quando tu tagli il tuo dito con una spina
 Della rosa, per perché dovrebbe bellezza vive
 Senza il dolore che vive nel tuo
 Cuore? Senti lo scroscio di sangue caldo, senti
 La coltellata di dolore freddo. Vedi in alto
 Al crocifisso. Tracci il tuo dito dal suo
 Occhio al suo mento. I suoi pianti di sangue
 Sono per te, come i tuoi pianti sono per
 Chi che perduto ai loro odio ed
 ignoranza. La rabbia scura che tu senti affogherà te
 Nell'acqua gelida del tuo passato. Devi
 Dare permesso per il passato nero di morire
 Nelle vampe d'oggi. Abbracci un
 Futuro cieco, dai ghiacci per fuoco, e
 Ti vedi essere
 Rinato.

Savanna Morrison
Avon Grove High School

Se io fossi un uccello, volerei nel mondo
 Se io fossi un tigre, io mangerei gli altri animali
 Se io fossi un pesce, nuoterei nel mare
 Se io fossi un cane, correrei dietro I gatti
 Se io fossi un gatto, correrei dai cani

Logan Frost
Northport High School

Un Giorno Al Parco
 Oggi il sole è freddo
 Fuori è rosso e giallo
 Il parco ha molti studenti
 Gli studenti giocano a calcio e a pallacanestro
 Gli studenti hanno molti soldi per il gelato
 Il venditore del gelato non va al parco
 Gli studenti sono molto tristi perchè loro non hanno il gelato
 La professoressa va al parco e dà il gelato agli studenti
 Gli studenti sono molto felici

Christopher Lau
John F. Kennedy High School

L'America, sapevi che
 Il tuo peso è qualcosa che puoi controllare
 La ginnastica ti aiuterai a mantenerti in forma
 Alzati, gioca, non sederti
 Una dieta equilibrata è meglio per te
 Il tuo piatto dovrebbe includere ogni tonalità
 Limitare il tempo dello schermo di tutti i giorni
 Lasciare il computer e la tivù spenti oggi
 Sessanta minuti di esercizio fisico al giorno è facile
 È possibile mantenere il tuo peso e portare un sorriso

Leia Scalley
Valhalla High School

Il Lago

C'è un ragazzo accanto al lago,
 Lui vede gli animali, i fiori, e il suo riflesso.
 Lui viene qui quando lui pensa.
 Lui mette i suoi piedi nell'acqua e sogna.
 Lui sogna perchè lui non puoi rimanere qui.
 Lui ricorda la sua famiglia, e i suoi amici e ritorna a casa.
 Tutto il giorno il ragazzo pensa al lago,
 e quando lui ritorna al lago, lui sogna di nuovo.

Ryan Cummings
John F. Kennedy High School

Le Preoccupazioni Ambientali
 Molta immondizia cattiva
 Tagliamo gli alberi
 L'oceano è molto sporco
 Come possiamo aiutare il mondo?
 Dobbiamo puliamo l'aria
 Ci liberiamo dall'immondizia
 Non tagliamo le foreste
 E il mondo sarà buono nuovamente

Jake Abrams
John F. Kennedy High School

L'amicizia

C'è una bell'amicizia
 Quando due persone
 Hanno le interessi similari
 E poi loro parlano con l'un altro
 Un'amicizia prende più tempo
 Perché è una relazione
 Crea fiducia e se è
 Buona dura per molto tempo
 È possibile che questo esiste
 Tra uomini e donne
 Ma è lo stesso
 Perché l'amicizia non è maliziosa
 Nella vita di una persona
 Lui/lei ha bisogno di un amico/a
 Perché quando tutti gli altri falliscono
 Una persona ha gli amici per aiutare

Nicholas Braccio
John F. Kennedy High School

Com'è la vita
 Le rose sono rosse
 le violette sono azzurre
 Il giorno è fantastico
 Io sono simpatico
 La mattina è calda
 La notte è fredda
 Io non so chi sono
 Io voglio un nuovo telefono
 Mi piace mangiare molto
 Io prendo una foto
 La vita è difficile
 Il compito è facile
Jonathon Polo
John F. Kennedy High School

Luce mia

Amore mio

Mi hai incantata

Oggi si festeggia il tuo compleanno ma io lo festeggio tutti i giorni

Resta sempre con me

Esotico

Rona Balidemaj

Herbert H. Lehman High School

Fede

Intelligente

Decente

Unione

Comprehensive

Intimo

Amore

Keyana Johnson

Herbert H. Lehman High School

Mi Piace

Mi piacciono i video giochi

Mi piace dormire

Mi piace il cibo

Ma non mi piace camminare

E non mi piace scrivere

Allan Traill

Valley Stream South High School

Aspetto

Aspetto cieli coperti

Mi portano tenebre

Per il lago che si illumina dalla luna

Aspetto per la pioggia gentile.

Baciando le mie sopracciglia

Scorrendo giù la guancia

Aspetto per l'oscurità

Aspetto per l'oblio

Oliva Conlon

John F. Kennedy High School

Le Case

Vedo due case, belle e pulite

Sulla collina, costruita sulle terre

Amor il cielo, vedo ucce'li

Amor e respire l'aria fresca

Uno appartiene a me e uno appartiene a voi

Siamo piene di felicità

Questi sono le case

Brandon Laxton

Valley Stream South High School

La poesia per la rivista:

Timido

Orgoglioso

Ruvido

Tranquillo

Umile

Gentile

Amichevole

Dao Phan

Herbert H. Lehman High School

V-Vedere

I-Ispirare

T-Traggito

A-Amore

Maleisa Shelton

Herbert H. Lehman High School

Natura

Io apro gli occhi

Io guardo verso il cielo

Gli uccelli cantano

Dal mio cuore, io piango

Begli animali, bella vita

Amore per tutti, belli e brutti

La luce del sole

Illumina il mio giorno

Adele Covelli

John F. Kennedy High School

La Mia Vita

Io dormo. La mia vita è buona.

Mi sveglio prima della scuola. La mia vita è cattiva.

Io vedo i miei amici. La mia vita è buona.

Io ho molte lezioni. La mia vita è cattiva.

La scuola è finita. La mia vita è buona.

Io faccio molti compiti. La mia vita è cattiva.

Io passo tempo con la mia famiglia. La mia vita è buona.

La mia vita è buona e cattiva.

Anthony Passarella

John F. Kennedy High School

Senza Titolo

Uno schiavo della passione,

come una pietra

sballottata nel mare,

come i fuochi

dei morti.

Un esercito con le lance d'argento, e

un vigliacco sta sanguinando oro.

Un ponte per le acque,

eternamente blu.

I mille soli, lucenti nella cupola,

respirano la vita sul mondo dei

sogni mortali.

Will Ruocco

Pelham Memorial High School

Se io fossi oro non potrei spostare.

Se io fossi ricco io avrei bisogno di mercanzia.

Se io fossi povero io troverei simplicità.

Se io fossi un libro io avrei molte parole importanti.

Se io fossi il sole mi sentirei caldo.

Se io fossi un aereo io mi sentirei il vento nei miei capelli.

Se io comprassi un orologio io saprei il tempo.

Se io fossi un cane io vedrei in bianco e nero.

Se io fossi la lettera "A" io comincerei l'alfabeto.

Se io fossi Andrea Bocelli io dipingerei con la mia voce.

Patrick Thall

Northport High School

Mi manchi
Guardando attraverso il vetro, attraverso il campo
Posso vederlo
La sua faccia raggiante incontra mia e il mio cuore si scioglie
Apro la finestra per sentire il suo calore
Ha una presenza regale come lui brilla su di me
Ma come lui soffia baci leggeri sulla mia guancia
Lo sento nelle mie ossa - non durerà
Con lui, niente è eterno
La mia mente nella negazione si aggrappa agli ultimi immagini di lui
Prima che si nasconde dietro l'oscurità ancora una volta
Senza una vera addio
Cerco di mascherare la mia tristezza, ma do nel dolore
Mi permetto le lacrime per scorrere giù la mia faccia o sono sul vetro?
Non voglio che lo sappia il mio dolore
I sussurri del vento bugie che lui non mi ama
Non è vero! - Non può essere vero
Ma mi ha abbandonato qui
Mi sento intrappolata tra odio e amore per lui
Come ha potuto farmi questo?
Ascolto gli scherni oltre la mia finestra
Chiamo a lui, pregando tornerà con il suo abbraccio caldo
La mia voce mera è nulla rispetto ai schiamazzi da sopra che mi impazzire
Mi allungo verso di lui, che necessitano il suo tocco
Ma la mia mano era ha schiaffeggiato via da fruste a forma di bullone
Crollo alla terra
Una miscela degli sentimenti mi travolge
Confusione, disperazione, rabbia
Quando potrò vederlo di nuovo?
Potrò mai vederlo di nuovo?
Mi sono perso, io sono debole, e io sono impotente
Il velo della nebbia è sollevato
E una semiretta della sua luce tocca la mia faccia, costringendomi a guardarlo
Lui è tornato con un luccichio nei suoi occhi
È come se il passato, la separazione, la tristezza svanisce
Siamo insieme, e lo permetto abbracciarmi proprio come lui ha mille volte
Ma non è per sempre
Non abbastanza per farmi attraverso
Attraverso la prossima volta che ci troviamo a parte

Hannah Weibley

W. C. Mephram High School

Il suo splendore ha colpito la mia anima nel profondo,
Un fuoco enigmatico/un oscuro fuoco ha preso vita (si e' acceso) e il mio destino e' mutato per sempre.
Puo' il nostro destino essere veramente il nostro?
Questa creatura magnifica sembra aver stravolto la mia natura avvicinandola a quella di una bestia
Sono diventato qualcosa di diverso..sono diventato migliore..ho riscoperto me stesso arricchito.

Mathieu Aquino

St. John's University

Giocando D'azzardo Con la Vita
Non avete paura.
Prendete il rischio.
Tenete le carte saldamente e gettate i vostri soldi.
Non importa quanto.
Non avete bisogno di un paio di asse o re
O regine o fanti.
Perché non c'è il due, il tre, il quattro, o il cinque
Di scartare via.

Steven Lin

New Hyde Park Memorial High School

Perché Sulla Parte Esterna, Sorrido
C'è una tempesta nella mia testa
Un tornado vorticoso miei pensieri
Contiene tutte le parole che non ho mai detto
E i demoni che non ho mai combattuto.
C'è una guerra, dentro la mia mente
E mai si chiude
In queste rovine, non troverò mai
Qualsiasi cosa ma i miei guai.
Sono venuto a sapere, i pensieri non sbiadiscono
Alcuni dei quali, sono abbastanza vile.
Non saprai mai la vita che ho fatto
Perché sulla parte esterna, sorrido

Melissa Palmieri

W. C. Mephram High School

Lui
Lui è il mio amico migliore
Lui mi fa felice quando sono scontenta
Lui è un fidanzato perfetto
Lui mi fa forte quando sono debole
Lui è molto comico
Lui mi fa rido quando io ho paura
Lui è molto onesto
Lui mi fa so la verità quando ricevo menzogne
Lui è molto simpatico
Lui mi fa sto meglio quando sono ferito
Lui è il fidanzato migliore
E che è perchè sono più fortunata ragazza nel mondo

Rachel Brandes

W. C. Mephram High School

Io mi Voglio Bene a Mia Famiglia
La mia famiglia è speciale. Noi siamo Siciliane. Miei nonni sono nati in piccoli paesi in Sicilia. Questi paesi si chiamano Sambuca e Menfi. I miei nonni hanno tante tradizioni. Mia nonna mi informa la tradizione a tutti di nipoti. Mia famiglia fa le tradizioni con mia nonna. Una tradizione noi facciamo e la festa di San Giuseppe. Mia nonna ha insegnato a tutti la importante di San Giuseppe. Noi facciamo una grande festa per San Giuseppe. Per questa giornata mia nonna prepara il cibo per la cena. Lei cucina la pasta con le sarde. Per li dolci lei cucina le zeppole. Ogni anno noi andiamo in chiesa per avere il nostro pane benedetto. Mia nonna da il pane benedetto a tutti in chiesa.

Gabriella Cicio

St. Francis Prep

La mia cena la domenica e sempre grande. Tutta la mia famiglia viene. Mia mamma cucina un sacco di cibo. Mia Mamma fa la pasta, L'insalata, e la carne, con un sacco di pane Italiano. Mio padre beve sempre vino rosso la domenica. Per il dolce, mia mamma ha sempre panettone, melone e fa il caffè. Mi piace la cena della domenica, perché mi piace molto stare con la mia famiglia e godere tutto il cibo delizioso.

Julie Peconio

Ogni Domenica pranziamo dai nonni.
I miei cugini arrivano verso l'una e noi di solito mangiamo alle 2:30.
Incominciamo con gli spaghetti e le polpette.
Poi mangiamo il pollo, la salsiccia e peperoni, l'insalata, il pane I funghi ripieni.
Sono tutti così buoni.
Mia nonna e mio nonno tutta la mattina cucinano tutto questo.
Io vengo per aiutare a apparecchiare la tavola.
Noi tutti mangiamo in sala da pranzo.
E' così bello che tutta la mia famiglia viene e tutti noi mangiamo insieme.

Jessica Klein

Bishop Kearney High School

Ogni Domenica ho un pranzo tradizionale. Io vado a casa dei miei nonni. Io, mia mamma, i nonni, la zia, e lo zio. Pranziamo alle tre e trenta. Noi tutti apparecchiamo la tavola. Mettiamo una tovaglia e i piatti. Mangiamo un antipasto misto. Mangiamo le olive e la bruschetta. Poi mangiamo la pasta al ragu'. Il secondo e' il pesce o la carne, Insieme alla verdura per il contorno. Per il dolce ci` sono i biscotti e il caffe`.

Angela Ciminiello

Bishop Kearney High School

Mamma

Lavoratrice, instancabile, Premurosa

Ossessionata, Divertente, Dolce

Ottimista assoluta, che mi incorraggia ad andare avanti coi miei sogni

Amore infinito

Eunice Marie Daub

Grover Cleveland High School

La Mia Migliore Amica

La mia migliore amica e' una delle piu` grandi persone che conosco. Lei ha sedici anni e frequenta Bishop Kearney High School. Il nome della mia migliore amica e' Nicole Kokkinos. Nicole ha una personalita` incredibile. Quando sono insieme a lei stiamo sempre a ridere e divertirci. Ci sono incontrate il primo giorno di liceo, e da allora siamo state migliori amiche. Ha un grande cuore e aiuterà chiunque sia nel bisogno. Nicole metterà un sorriso sulla vostra faccia, anche nel tuo giorno peggiore. Lei porta tanta gioia e felicità nella mia vita, non avrei mai potuto immaginare di frequentare la scuola senza di lei. La amo molto e io sono così grata di avere un'amica come lei.

Maria Lieggi

Bishop Kearney High School

Mio amore...

I tuoi occhi sono così blu come il mare e brillante come la luna nel cielo.

Il tuo sorriso e' come il sorriso degli angeli.

Il suono della tua voce e' una melodia dentro me

La tua faccia e' incastrata nel mio sogno

Ho bisogno di te nella mia vita

Se te ne vai, la mia vita sarà distrutta

Tu sei il mio amore

Andrew Blumenson

New Hyde Park Memorial High School

Mi chiamo Vita-Marie Novini. Vengo da una grande famiglia. Mi fratello ha diciotto anni. Il suo nome e' William. Gli piace giocare il calcio. Mia mamma si chiama Maria. Le ha quarantacinque anni. Lei fa la parrucchiera. Mio papa' si chiama Billy. Lui ha quarantasette anni. Lui fa il pittore. Mi piace guardare I film. Io ho un cane si chiama Lilly. Amo la mia famiglia tanto.

Vita-Marie Novini

Bishop Kearney High School

La Mia Amica Migliore

Francesca è la mia amica migliore. La conosco dal primo anno di scuola superiore. Lei ha sedici anni, come me. Ci siamo incontrati nella classe d'italiano, e da quel momento, siamo diventate molto vicine. Possiamo parlare di qualsiasi cose, e mi fido di lei completamente. Francesca è gentile, generosa, e di buon cuore. Usciamo insieme ogni weekend. Qualche volta, vado a casa di lei, e qualche volta lei viene a casa mia. Ci piace fare le spese, e scambiare idee di moda perchè pensiamo allo stesso. A volte, si comprera un paio di stivali e li compro senza di andare insieme. Mi piace molto passare il tempo con Francesca e non posso chiedere per una amica di meglio.

Alessia Semilia

Bishop Kearney High School

Ogni Domenica io vado casa di mia nonna per mangiare la cena con la mia famiglia. Mia madre e le zie vanno da mia nonna presto per preparare il nostro pasto della domenica. Prima della cena, noi mangiare l'antipasto di mozzarella, salsiccia, olive e peperoni. Quando ci sediamo al tavolo per mangiare, gli adulti sono serviti per primi poi i bambini. Gli adulti bevono l'acqua gassata. Il primo è la pasta al sugo di pomodoro. Dope di che, mia madre e le zie servono il secondo. No mangiamo polpette, arrosto di manzo, patate e insalata. Quando abbiamo finito di mangiare la cena, i miei cugini e io puliamo la tavola e lasiamo i piatti. Poi quando tutto è fatto, portiamo la frutta e il dolce a tavola. Mi piace la cena della domenica perchè dà alla mia famiglia la possibilità di stare insieme. Un altro motivo che mi piace e' perchè mia nonna non ci vede durante la settimana ed è bello per lei vederli tutti.

Nicole D'Agostino

Bishop Kearney High School

La Cena
La cena è sacra
Per le famiglie in tutti i posti nel mondo
È il tempo più importante del giorno
Per gli italiani è il pomeriggio
Ma per gli americani è la sera
È deliziosa e anche significa
Quando io gusto i pasti che la mia mamma cucina
Sono molto contenta
Ogni persona ama la cucina della sua mamma
Durante la cena c'è una buona conversazione
Le famiglie discutono il loro giorno
Antipasti, alcuni bei piatti, e i dolci
Sono le cose importanti
Ma le storie e le conversazioni
Sono più goduti di tutto
La cena è sacra

Olivia Johansen
John F. Kennedy High School

Il Mio Amore Angelo
Il mio amore angelo,
Vuoi il mio giorno
Il tuo sorriso e' luminoso come il sole
Esso reperti il suo modo nel mio cuore
La tua risata
E' come un milione di campanelli eolici
Canto una canzone
Mille rose
Quando vuoi cantare
Mando tutto
Essi ascoltare e allora
Essi ottenere perso nella sua bellezza some bene
Quando vuoi danzare
La farfalle danza troppo
Essi svolazzare un po'
Come felice come voi
Il mio amore angelo
Quando vuoi sono felice
Lo amo felice
E il mio amore lo vuoi perchè

Isis Bricker
Valley Stream South High School

A - Accanto con l'altro
M - Migliori amici per la vita
I - Incredibile
C - Carino
I - Intelligente

Amanda Conticchio
Herbert H. Lehman High School

La Mia Migliore Amica

La mia migliore amica e' Erika. Ci siamo incontrati in grado 8. Siamo sempre state amiche, ma siamo diventate migliori amiche al liceo. Lei ha 16 anni e frequenta Bishop Kearney High School con me. Lei e' bella, magra ha i capelli biondi e gli occhi marroni. Le vive a Rockaway. Ha una grande personalità. Lei e' molto divertente e spiritosa. Lei e' sempre li per me e io sono sempre li per lei. Usciamo, andiamo a cena, andiamo alla spiaggia, andiamo alle feste, andiamo al cinema. Lei e' una sorella per me io sono molto contenta di avere incontrato lei.

Amanda Polito
Bishop Kearney High School

Il Mio Cane
Il nome di mio cane è Elvis
Gli piace giocare con i suoi giocattoli
Gli piacciono le passeggiate lunghe
Lui ha molti amici al parco del cane
Gli piace la gabbia
Lui ha sei anni
Lui grida molto
Lui ha molta energia
Lui è bianco
Lui ha due occhi
Lui mangia tutti i cibi
Il nome di mio cane è Elvis

Ross Binder
John F. Kennedy High School

Mia Madre
Mia madre e' Anne Marie.
Anne Marie ha quarantasette (47) anni.
Il suo compleanno e' il venticinque (25) settembre.
AnneMarie vive a Brooklyn New York.
Lei e' bella e corta.
Lei ha i capelli e gli occhi castani.
La mia mamma e' allegra, intelligente, simpatica e gentile.
Lei e' energica e tranquilla.
AnneMarie legge le riviste.
Lei mangia la pasta, le insalate e la carne.
Anne Marie e' ragioniere.
Lei lavora cinque giorni alla settimana.
Lei e' americana e italiana.
Mia madre ama prendersi cura di me e la mia famiglia.
Lei e' sempre disponibile e generosa.
La mia mamma e' sempre li per me quando ho bisogno di lei.
Mia madre e' brava.

Nicole Pelletiere
Bishop Kearney High School

Amore Mio
I tuoi capelli sono ricci e castani
Sono innamorato della tua famiglia
si sono Siciliani.
Quando guardo nei tuoi occhi verdi
Il mio cuore resta sempre nelle tue mani.
Appena ti vedo, voglio darti un abbraccio.
Sei l'unica cosa che amo più del calcio.
Grazie per la tua risata spettacolare.
Sei un'angela da quando sei nata.
Sei bella e perfetta, O Dio!
Ti amo, per sempre, amore mio.

Anthony D'Ammassa
New Hyde Park Memorial High School

Ciao! Mi chiamo Alessia. Io ho quattordici anni. Abito in Garden City, New York e frequento il liceo. Ho un fratello che si chiama Giorgio. Mia mamma è italiana e mio padre è greco. Io ho una famiglia numerosa in Italia. Ho molti cugini e abitano in Sicilia, Firenze, Siena, Pisa, e Torino. Tanti sono maschi e sono di varie età.

Ho visitato l'Italia tre volte. Il mio posto preferito in Italia è la Sicilia. In Sicilia ho scoperto Cefalù. Cefalù è bellissima. È un paese sul mare. Mi piace la spiaggia di Cefalù e mi piace camminare lungomare. Il cibo è molto buono, specialmente i frutti di mare. Di sera mi diverto a passeggiare in piazza e prendere un gelato. L'ultima volta che ho visitato l'Italia è stato due anni fa. Spero di ritornare presto.

Nel mentre continuo a lavorare a Camp Italia. Camp Italia è un campo estivo italiano per bambini in Garden City. Io sono una "counselor" per il gruppo di bambini da quattro a sette anni.

Sono felice di essere italiana e voglio continuare a studiare l'italiano per migliorare.

Alessia Arianas

Garden City High School

La mia migliore amica è Annaliese. Lei è molto energica e divertente. Lei ha i capelli castani. Io sono più alta di lei. Io sono meno sportiva di lei. Lei ha gli occhi castani. Io sono meno giovane di lei. Nuoto meglio di lei. Lei è molto intelligente. Io sono meno brava in lingue di lei. Lei è bella e gentile. Lei è molto simpatica. Siamo state amiche per otto anni. Io ballo meglio di lei. A lei piace leggere. Lei è italiana e tedesca. Abita a Brooklyn. Lei ha due sorelle. A lei piace correre e giocare a calcio. Io sono meno puntuale di lei. A Annaliese piace Justin Bieber e One Direction. Annaliese è la mia migliore amica.

Carmela Civello

Bishop Kearney High School

La domenica mia madre, mio padre, e i miei fratelli mangiamo il pranzo. Alle due mia madre comincia a cucinare. Noi mangiamo il primo e il secondo. Mia madre prepara la pasta con la salsa di pomodoro e la carne. La carne è l'insalata. Noi beviamo la bibita e l'acqua. Prima di cominciare a mangiare apparecchiamo la tavola con i cucchiari, i coltelli e le forchette. Dopo che prepariamo la tavola mangiamo. Noi non mangiamo il dolce alla fine.

Simona Gallina

Bishop Kearney High School

La Domenica mangio con la mia famiglia, la nonna, e i miei cugini. Mia mamma prepara la cena domenicale con l'aiuto delle mie nonne. Noi mangiamo intorno alle 2:00 del pomeriggio a casa mia. Per la cena mia mamma fa un antipasto che comprende la mozzarella, i pomodori e le olive verdi. Per il primo corso di solito mangiamo la carne in una salsa di pomodoro. Dopo che abbiamo mangiato la carne mangiamo la pasta in una salsa di pomodoro con il formaggio parmigiano. Per il contorno abbiamo l'insalata e pane con burro. Per dolce abbiamo anguria, fragole e biscotti. Per dolce gli adulti bevono caffè con i biscotti. Questa è la mia cena tradizionale di Domenica con la mia famiglia.

Carolina Leone

Bishop Kearney High School

La Mia Famiglia Grande

La mia famiglia viene da Sicilia. Lo mio padre viene da Torretta, Provincia di Palermo. La famiglia di mia madre viene da Castrolibero, Provincia di Agrigento. Mia madre è nata in America. La mia famiglia è molto grande. Lo mio papà ha tre fratelli e cinque sorelle, però la mia mamma è figlia unica. Io ho molti cugini. Io ho più di venti cugini. Io ho cugini piccoli e cugini grandi. Quando io sono con la mia famiglia, io sempre mi diverto. Io sono molto contenta per avere una famiglia a così buona. Io voglio bene la mia famiglia.

Rosa DiMaria

St. Francis Preparatory High School

Lori è mia mamma. Lori è bella. Lori è bassa. Lori è gentile. Lori è estroversa. Lori compra molto. Lori è insegnante. Lei mangia il pesce. Lori è italiana. Kristi è mia sorella. Kristi ha 19 anni. Kristi è bella. Kristi è alta. Kristi è intelligente. Kristi è divertente. Kristi esce molto. Lei mangia il cibo cinese. Kristi è studentessa. Kristi è italiana. Sam è mio fratello. Sam ha 14 anni. Sam è bello. Sam è estroverso. Sam è giovane. Sam è divertente. Sam dorme molto. Lei mangia la cioccolata. Sam è studente. Sam è italiano. Briana è mia cugina. Briana ha 18 anni. Briana è bella. Brianna è alta. Briana è brava. Briana è gentile. Briana ama la musica molto. Briana è studentessa. Lei mangia il pollo. Briana è italiana. Vanessa è mia cugina. Vanessa ha 15 anni. Vanessa è bassa. Vanessa è giovane. Vanessa è divertente. Vanessa è sportiva. Vanessa ama cucinare molto. Lei mangia la carne. Vanessa è italiana.

Ashley Picardi

Bishop Kearney High School

La domenica sera, mia madre, mio padre, mio fratello e io mangiamo la cena. Alle cinque di sera mia madre comincia a cucinare. Non mangiamo diversi corsi. Noi solo mangiamo il secondo. Mia madre prepara il riso con la carne. La carne è diversa tutte le domeniche. Questa domenica la carne era il manzo. Il nostro contorno è l'insalata. Noi beviamo le bibite di Coca-Cola. Mangiamo tutti a tavola. Insieme prima di mangiare, io apparecchio la tavola. Io metto la forchetta, il cucchiaio, e il coltello nella tavola. Dopo che tutti noi mangiamo la cena, mangiamo il dolce. Noi mangiamo la torta.

Diana Loyola

Bishop Kearney High School

Una Giornata
Una bella giornata di maggio,
Il ragazzo corre al campo di atletica.
Il giorno è fresco, il vento ha attrevarsato la città.
Il giocatore di baseball della squadra
Titans vuole vincere il gioco.
Lui ama il baseball con tutto il suo cuore.
Il sole tramonta nel cielo.
Il suo cuore batte.
Gli uccelli cantano sull' albero.
Il gioco inizia!

Vinny Maltese

John F. Kennedy High School

L'autunno
Le foglie cadono dall'albero
Il vento soffia duro
Il ramo agita e diventa debole
I fiori muoiono
L'aria inizia ad essere fredda
Halloween e il giorno del ringraziamento passano
C'è l'odore della zucca
Sicuramente è l'autunno

Marisa Pellegrino

John F. Kennedy High School

Vivere a Long Island è ...
Come un santuario.
Il luogo dove posso sempre tornare,
Il luogo in cui ci sono innumerevoli ricordi che mi portano qui,
Quando ho messo piedi in questo luogo.
Nulla oltre questo posto,
Questo Long Island,
È come un mondo completamente diverso,
Oltre i miei sogni più selvaggi.
Ma la gente mi dicono che è pericoloso là fuori,
Rampante con il caos, ingiustizia e disordine.
Le persone che lottano per sopravvivere ogni giorno;
Come si può vivere così?
In fondo lo so,
Che mio padre è là fuori da qualche parte,
Combattere per la sua vita e il paese,
Combattere per la sua famiglia.
E un giorno combatterò con lui,
Combatteremo insieme,
Proteggerci delle vicene.
Sì, questo è quello che faremo.
Ma per ora,
Penso che resterò qui in questa Long Island,
Il mio santuario,
Il luogo che chiamo casa.

Christopher Pun

New Hyde Park Memorial High School

Il vento soffia di settembre,
La stagione d'autunno è piena delle fresche serate,
e le mattine gelate.
Poi piove d'ottobre,
e i marciapiedi sono coperti delle foglie.
C'è la neve di novembre insieme con dicembre
L'inverno porta sempre, le feste gioiose!

Alyssa Commo

The Mary Louis Academy

La Tempesta Perfetta
Il vento è forte
La pioggia scende dura
L'oceano sollevato
Le case cadono
Le persone corrono
Le persone rimangono
Lei è imbattibile
Si chiama Sandy
Roberto Romeo
John F. Kennedy High School

Neve
Pulita, bianca, effervescente
Cammino mentre in calo, mi sfiora
Limpida, Bella, Fredda
Un Fiocco
Beesan Rimawi
Grover Cleveland High School

Le quattro stagioni
è ventoso e piovoso
i fiori crescono e l'erba è verde
Pasqua è vicina e il tempo diventa caldo
non c'è più neve significa che è primavera
l'aria è umida e il sole è forte
la gente va in vacanza
la spiaggia è piena di bambini che nuotano nel mare caldo
la scuola è chiusa e l'estate è qui
foglie diventano colori diversi
l'aria diventa più fresca
i bambini ritornano a scuola con le giacche indossate
l'autunno è la mia stagione preferita
il terreno diventa bianco
foglie cadono dagli alberi
guanti, sciarpe, e cappelli
arriva l'inverno e Natale è vicino
Martha Keller
New Hyde Park Memorial High School

Primavera
Primavera è qui
È tempo di uscire
Le squadre sportive stanno praticando
Il tempo sta migliorando
I fiori stanno sbocciando
La neve si sta squagliando
La temperature sta aumentando
camiche corte per giacche
Pantaloncini per pantaloni
Godendo qualche divertimento al sole
La Primavera è qui
Paola Quijada
New Hyde Park Memorial High School

Le foglie cadono sul pavimento.
Le persone le calpestano, una guisa d'indifferenza.
Nessuno fa attenzione a loro,
Ma sono solo foglie?
Michael Casey
New Hyde Park Memorial High School

Un Giorno alla Spiaggia
Tu vai alla spiaggia un giorno caldo
Tu ti metti la crema solare e un costume da bagno
Ti togli i tuoi sandali
Tu cammini sulla sabbia, fine e calda
Tu salti nel mare con la tua amica
Tu nuoti nelle onde
Tu mangi il gelato come si scioglie
Ti siedi sulla sedia a sdraio e ti metti gli occhiali da sole
Prendi il sole
La sabbia nei tuoi capelli e nell tuo costume da bagno
Tu e i tuoi amici fate castelli di sabbia
La spiaggia in estate è bella
Cora Travaglione
John F. Kennedy High School

Stagioni
Prima c'è inverno
Inverno è molto freddo.
Durante l'inverno io bevo la cioccolata calda
Una volta ha nevicato.
La primavera è molto bella
Ma tu devi portare un ombrello.
Anche ci sono molti fiori
Così io andrò fuori.
Mi piace il sole, mi piace il mare
Mi piace l'estate, mi piace nuotare.
L'estate è molto calda
sto bevendo bibite.
Finalmente c'è l'autunno
Ci sono molti alberi di mele.
Inoltre ci sono molte zucche
Anche molte caramelle.
Sarah Fealey
John F. Kennedy High School

Aprile
Il profumo dei fiori
Il rumore della pioggia
Mi piace la primavera
Vedendo le farfalle passano da me
Ci sono persone in giardinaggio
La primavera è bella
Breana Pellicane
Valley Stream South High School

La Primavera
Che meraviglia e la molla
Con i suoi miracoli
E così sarà le nostre piante
Sorgeranno le cose belle
Aprile porta la pioggia
Maggio porta fiori
Giugno fa caldo
Luglio ha il sole caldo
Che meraviglia e la molla
Con i suoi miracoli
E così sarà le nostre piante
Sorgeranno le cose belle
Nathalie Melo
Valley Stream South High School

Estate
Nell'estate io vado alla piscina
io nuoto troppo
io metto occhiali da sole
mangio gelato
il sole è grande e caldo ogni giorno
che bello...
mi piace mettermi i costumi
io amo l'estate
Nathalia Marie Bayer
Valley Stream South High School

Gli occhi, come brillano
Brillano con amore ed affezione
Come il sole in l'estate
Gi occhi, come sono grandi
Grandi quando piangi lacrime d'allergia
Grandi come la luna in una notte d'estate
Non ho mai visto occhi più brillanti come I tuoi
Più belli del sole, più allegri
Gli occhi sono la porta dell'amore
Amore senza tristezza e dolore
Solamente amore con onore e lealtà
Caroline De Tino
Herbert H. Lehman

Maggio
Mi piace l'odore della primavera
Amo vedere la mosca sulla farfalle
Vedo i fogli che crescono sull'albero
Amo il vento nei capelli
Amo il suono dei api ronzanti
Mi piace la primavera
Michelle Manassero
Valley Stream South High School

La Mia Estate
L'estate
Cinquanta adolescenti
Quattro istruttori del campo estivo
Molte nuove amicizie
Un viaggio di una vita
Dal freddo di Alaska
Al caldo di Hawaii
L'estate è stata incredibile
Brianna Plass
John F. Kennedy High School

L'estate
L'estate, l'estate tu sei molto divertente
Mi piace sedermi nel sole caldo
Io l'amo perchè non c'è la scuola
Anche perchè tu sei molto mitica
Io dormo tutto il giorno e tutta la notte
Salto nell'acqua quando non c'è nessuno
Non sono contenta quando è finita
Ma le stagioni cambiano e presto sarà ottobre
Non preoccupare, sto qui ancora
Quando l'estate viene di nuovo
Lauren Miksits
John F. Kennedy High School

Quattro stagioni e passatempo

I giorni di neve in tardo inverno,
alla cuspide della settimana dell'amore,
la metà febbraio, una bufera di neve,
che copre il mondo in bianca bellezza.
i ghiaccioli scintillanti,
appendono agli alberi,
come i diamanti brillanti.

Alyssa Commo
The Mary Louis Academy

La Spiaggia
La spiaggia, è il mio posto preferito,
Quando ho voglia di divertirmi e uscire con la mia famiglia.
Le grandi onde si infrangono contro la sabbia,
e il bagnino guarda attentamente dal suo posto.
Gabbiani cercano il cibo,
e quando lo trovano alcuni vengono troppo vicini.
Nonostante i gabbiani la spiaggia è ancora divertente,
Amo nuotare e prendere il sole.

Elizabeth Kutil
John F. Kennedy High School

La stagione perfetta
Nell'autunno
fa freddo, ma non fa troppo freddo.
Nell'autunno
ci sono le foglie che viaggiano nell'aria.
Nell'autunno
c'è sole, ma non è caldo.

Nell'autunno
gli alberi sono nudi.
Nell'autunno
posso celebrare le feste
Nell'autunno
tutto è perfetto.

Paige Resnick
John F. Kennedy High School

Cantare
Amo cantare. Lo canto quando sono felice.
Mi piace cantare con il cuore e l'anima.
Lo canto e la mia vita e il mio future.
E la mia passione.
Cantare mi rende felice e fiducioso
Lo canto ogni giorno e ogni notte

Vyctoria Dinglas
Valley Stream South High School

Bella Italia
Prendiamo un volo a una grande terra,
Il suo nome è Italia,
Siamo venuti a vedere i suoi bei posti,
Roma, Capri, Sicilia,
Siamo venuti a provare i suoi cibi più popolari,
Pizza, Ravioli, Cannoli,
Siamo venuti a vivere una nuova cultura,
Nel miglior modo possibile

Ryan Rodriguez
John F. Kennedy High School

Pallacanestro
Mi piace giocare a pallacanestro
Io tifo dalla folla per la mia squadra preferita
La mia squadra preferita è Los Angeles Lakers
I giocatori preferiti sono Kobe Bryant e Nick Young

Esther Sylla
Valley Stream South High School

Viaggiare il Mondo
A chi non piace viaggiare? È un sogno di molte persone
Andrò a molti paesi differenti per esplorare
È un'avventura per sperimentare nuove culture
Il mondo è pieno con diversità. Ogni persona è diversa.
Io auguro che Io ho potuto esplorare il mondo
Imparare nuove lingue e modi di vita
Ogni paese può imparare qualcosa da l'un altro
Ma il mondo è troppo grande per vedere tutto
Noi bisogna apprezzare cosa noi vediamo
Viaggiare spesso quando noi possiamo
Non voglio stare nello stesso posto per sempre
Io non voglio essere ignorante e ingenua
Il mondo è molto bellissimo e dovremmo celebrarlo
dobbiamo proteggere il mondo e non abusarlo mai
Se viaggiamo possiamo proteggere il mondo dalla
distruzione

Viaggiare espande le nostre menti e i nostri cuori

Gabrielle D'Ambrosi
John F. Kennedy High School

La Musica
"Buon Giorno" bella,
O posso dire "Ciao?"
Noi siamo amici, no?
Posso ascoltare alla tua voce,
Mentre suono il basso?
Posso sentire il tuo polso,
Mentre canto l'armonia?
Quando sei piccola o forte,
Io ascoltero`.
Quando sei legata o staccata,
Io ascoltero`.
Non sei sola,
Perche` io sono qui.
Io amo te,
Perche` tu ami me.

Nicholas Sieban
New Hyde Park Memorial High School

Lo sport mi piace fare è nuotare.
Io faccio questo sport in una piscina.
Io nuoto da tre anni.
Io faccio il nuoto in estate.
Io faccio il nuoto perché mi piace andare in piscina.
Michael Phelps fa il nuoto.
Michael Phelps è un buon nuotatore.

Alessia Castrogiovanni
Bishop Kearney High School

Quattro stagioni e passatempo

Se fossi Leopardi scriverei poesie,
Se fossi Casanova amerei tutte le donne,
Se fossi Puccini comporrei un'opera,
Se fossi Balla dipingerei,
Se fossi Gastaldi farei carte geografiche,
Se fossi Matteotti combatterei Mussolini,
Se fossi Agostini girerei il mondo in motocicletta,
Se fossi un cavallo vincerei il derby di Kentucky,
Se fossi Manzù scolpirei,
Se fossi da Lentini tutti i sonetti sarebbero i miei.

Giacomo Di Liberto
Northport High School

Mi piace il cibo molto
La migliore cucina è italiana
L'Italia è molta famosa per il cibo
Per colazione, gli italiani mangiano i pasticcini
Per pranzo, la famiglia va a casa e mangia il grande pasto
Durante la notte, le persone mangiano pizza, pasta e insalata
Ma, il mio cibo favorito è il gelato
Io voglio andare in Italia per il cibo
Il cibo è molto delizioso

Arin Forstadt
John F. Kennedy High School

Il Cibo d'Italia
L'estate

In estate il tempo è bello. Io non avrò la scuola. Mi piace andare in spiaggia perché è molto divertente. Io andrò al mare. Io nuoterò nel mare. Io prenderò il sole. Io costruirò castelli di sabbia. Io correrò sulla spiaggia. Io giocherò a pallavolo con i miei amici. Io anche andrò in vacanza. Io andrò in Florida e alle montagne. Io andrò con la mia famiglia. In Florida io andrò a Disney World. Io andrò a divertirmi nei andrò sulle giostre. Io sarò in un bellissimo hotel con una grande piscina. Quando io vado in montagna andrò nel lago. Sarà molto rilassante. Io mi divertirò un sacco quest'estate.

Brittany Peluso
Bishop Kearney High School

Le Stagione e il Tempo che ti Piace
Io preferisco l'estate perché fa bel tempo.
Durante l'estate, le gradi sono 75-105.
Per la temperatura fa molto caldo, io mi piace molte attività.
Le attività io faccio sono prendere il sole. Fare il bagno e fare un fuoco in montagna.
Io mi piace andare al mare in crociera perché, io preferisco fare il bagno in piscina e conoscere amici.

Tomislav Demo
St. Francis Preparatory High School

Mi piace ballare.
Faccio questa attività in uno studio di danza.
Ballo da quando avevo tre anni.
Ballo il sabato.
Ballo per divertirmi.
Una persona famosa di danza è Sonya Tayeh.
Ammiro Sonya Tayeh perché lei si preoccupa non solo di vincere, ma di divertirsi.

Anna Parisi
Bishop Kearney High School

Il Mio Passatempo Preferito
Mi piace nuotare. Io nuoto in piscina dell'università San Francesco, alla spiaggia e nella mia piscina. Io nuoto da tredici anni. Io nuoto in piscina il martedì e il giovedì all'università in inverno e nuoto in estate anche. Io nuoto perché è divertente. Micheal Phelps è famoso per il nuoto. Micheal è estroverso e molto sportivo.

Rose DeMarco
Bishop Kearney High School

Ciao! Mi chiamo Erika. Amo cantare. Prendo lezioni di canto a casa. Ho cantato da quando ho potuto parlare. Ho sempre cantato. Mio padre è un cantante e mi ha influenzato. Mi piace il cantante Justin Bieber. Justin è di talento, sorprendente, dolce, divertente, bello, bello, bello. Lui è solo una persona incredibile e io lo amo così tanto! (posso andare avanti per sempre.)

Erika Vellucci
Bishop Kearney High School

Ciao mi chiamo Christina. Sono nata negli Stati Uniti. Io ho diciassette anni. Sono nata il 28 settembre 1996. Io abito a Brooklyn, New York. Io sono molto bella, amichevole, energica, estroversa e gentile con tutti. Io sono molto attiva e mi piace il calcio, e la pallacanestro, mi piace ballare e ascoltare la musica. Non mi piace il tennis, cantare e svegliarmi presto.

Christina Heyer
Bishop Kearney High School

Libri, un luogo da esplorare
un luogo per viaggiare. Leggere finché i miei occhi diventano doloranti
Amo i libri che mi tengono compagnia
mentre vado attraverso il mio viaggio
I libri sempre raccontano una storia nuova o vecchia
Ci sono se alcuni libri hanno la polvere che entra nei polmoni
migliaia di libri e così poco tempo in modo da leggere.

Kalliopi Tsarugas
Bishop Kearney High School

Mi chiamo Samantha Stefko. Sono di Brooklyn, NY. Io sono Americana. Io ho quindici anni. Io sono giovane, alta, e magra. Ho capelli bruni, lisci, lunghi. Ho gli occhi azzurri. Io sono estroversa, gentile, intelligente, responsabile, onesta, sportiva, e simpatica. Io amo la scuola. Io sono nel primo anno di liceo a Bishop Kearney. Bishop Kearney è grande. Io studio italiano, matematica, inglese, scienze, storia, e religione. Io amo italiano. Italiano è interessante e divertente. Signora Giarracca insegna italiano. Io non amo matematica. Signora Giarracca è la mia insegnante preferita perché lei è intelligente, estroversa, e bella. Io amo giocare a pallacanestro. Io gioco a pallacanestro nella palestra. Gioco a pallacanestro da otto anni. Io gioco a pallacanestro lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e sabato. Mi piace giocare a pallacanestro perché è divertente.

Samantha Stefko
Bishop Kearney High School

Libri, un luogo da esplorare
un luogo per viaggiare. Leggere finché i miei occhi diventano doloranti
Amo i libri che mi tengono compagnia
mentre vado attraverso il mio viaggio
I libri sempre raccontano una storia nuova o vecchia
Ci sono se alcuni libri che hanno la polvere che entra nei polmoni
migliaia di libri e così poco tempo in modo da leggere.

Kalliopi Tsarugas
Bishop Kearney High School

"Per gli adolescenti oggi, i social media sono i metodi per comunicare con i loro amici, principalmente. Ma, una conseguenza di questo è che gli adolescenti non leggono le notizie spesso, e poi, non sono aggiornate come il passato. Per esempio, la maggioranza degli studenti non leggono i giornali, ma, per ottengono le notizie dai loro amici - e anche, qualche studente non imparano le notizie. Forse, questo è perché molti adolescenti usano i social media com'è Twitter, i siti che non incoraggiano imparare i nuovi fatti dal mondo. Da dodici studenti, un ragazzo solo ha detto che lui usa i social media per essere aggiornato. Molti studenti usano questi per le ragioni sociali o per i divertimenti. Addizionale, gli adolescenti usano l'internet per lo più i social network: in seguito, non visitano i siti come *New York Times* o *CNN World News*, e di conseguenza, non capiscono i problemi nel mondo bene. È importante che gli studenti siano aggiornate, perché la futura gli appartengono, e anche, è importante per capire le persone straniere.

Le notizie ed i giornali ed i social media sono separano da altro: per aiutare questa, dobbiamo unire le notizie ed i social media insieme, per fare le notizie una parte del giorno degli adolescenti. Se gli adolescenti fossero più aggiornati, capirebbero più dal mondo, e forse, gli adolescenti potranno fare un cambio bello nel mondo.

Ainsley Bandrowski
Northport High School

Mi chiamo Emily Polito. Io ho quattordici anni. Io sono una studentessa Bishop Kearney. Vivo con i miei genitori, le mie due sorelle e mio fratello. Ho i capelli lisci, bruni e lunghi. Ho gli occhi marrone. Io sono allegra, timida e sportiva. Io gioco del liceo pallacanestro e softball. nel mio tempo libero mi piace qualche basket. Mi piace anche guardare la televisione disegnare e dormire. Mi piace passare il tempo con la mia famiglia. Mi piace imparare l'italiano. La sono irlandese, americana, italiana e canadese. Il mio compleanno è il quattordici di giugno.

Emily Polito
Bishop Kearney High School

Il mio passatempo preferito è ballare. Io ballo da dodici anni. Io vado alla scuola di ballo il lunedì, venerdì, sabato, e qualche volta la domenica. Amo recitare sul palcoscenico. La mia maestra di ballo è Miss. Michelle. Lei è la mia l'ispirazione. Lei balla con Madonna, Mariah Carey, Usher, e Christina Aguilera. Lei è energica, gentile, e allegra. Un giorno, spero di essere brava come essa.

Ashleigh McGregor
Bishop Kearney High School

Quattro stagioni e passatempo

Il Cacciatore e la ragazza in rossa

C'è un cacciatore giovane, e lui ha un problema. Lui non può decidere quale animale vuole cacciare, lui può cacciare il cervo, ma il suo suocero caccia l'orso, e lui è imbarazzato che lui non voglia cacciare un animale più grande. Lui vuole fare una bella figura al suo suocero, e può cacciare i predatori. Lui è deciso di cacciare i predatori per guadagnare il rispetto del suo suocero. Lui pensa che sia pericoloso, ma vale la pena di fare questo.

Lui vive nel bosco, allora lui decide di cacciare i lupi perchè lui ha visto i lupi fuori della sua casa. Lui va fuori per iniziare la sua caccia. Lui non è fortunato il primo giorno e ritorna a casa per dormire. Il prossimo giorno, lui cerca in un'altra parte del bosco. Oggi, lui ha fortuna, ma lui vede qualcuno chi non ha fortuna.

Lui vede un lupo che segue una ragazza che indossa rossa e porta un cestino per una scampagnata. Il cacciatore sa che il lupo non è un animale domestico, comunque lui anche sa che il lupo non vuole uccidere la ragazza. Il cacciatore uccide il lupo perchè lui deve prendere la pelliccia del lupo. Lui dice alla ragazza che lui ha pensato che il lupo le attaccerebbe se lui non facesse niente. ei lo ringrazia e continua alla casa della sua nonna con il suo cibo.

Paul Paczkowski

John F. Kennedy High School

Il mio sport preferito è il softball. Ho giocato in una squadra di softball da 2 anni. E' divertente. Mi piace giocare a softball perché gioco con i miei amici. E' una buona attività. La mia squadra si chiama i Blue Angels. noi non vinciamo molto, ma mi piace giocare per divertimento. E 'un ottimo modo per incontrarsi con altri ragazzi. Noi giochiamo contro scuole diverse e, a volte si vince e a volte perdiamo. Mi piace vincere perché sono competitiva e ci offrono il gelato quando vinciamo. Sono contenta che hanno inventato il softball, è davvero divertente e anche un sacco di lavoro.

Michelle Romano

Bishop Kearney High School

Aprile

Aprile e il mese del mio compleanno,

Io celebrazz con amici e famiglia,

Mia madre, mio padre, mio fratello ed io, tutti festeggiano con me.

Ricevo un sacco di regali, e mangio un sacco di torta, quando festeggio il mio compleanno.

Katie Dillon

Valley Stream South High School

Il Mio Passatempo Preferito

Amo giocare a pallacanestro. Io gioco questo sport in una palestra. Io anche gioco a pallacanestro al parco con gli amici. Gioco a pallacanestro da cinque anni. Gioco questo sport nella palestra tutto l'anno ma io solo gioco a pallacanestro al parco quando fa bel tempo. Faccio questo sport perché è divertente e sono brava a pallacanestro. Una persona che gioca questo sport è Gordon Hayward. Gordon gioca per la squadra del Utah Jazz. Lui è sportivo, alto, e molto bello.

Gabriella Rafaniello

Bishop Kearney High School

Il Mio Passatempo Preferito

Il mio passatempo preferito è suonare il flauto. Io suono il flauto durante la pratica di banda e a casa. Io suono il flauto da tre anni. Io suono il flauto il martedì e il giovedì, e a volte il mercoledì. Io trovo piacevole suonare il flauto perché è calmante. Alyssa Milano ha suonato il flauto al liceo. Mi piace come lei ha iniziato a Broadway come Annie.

Starr-Lyne Paul

Bishop Kearney High School

Alle fine di luglio io partirò per Amsterdam e Berlino. Andrò con i miei genitori e le sorelle. Prenderemo l'aereo da New York e andremo a Amsterdam. Visiteremo la casa di Anne Frank in Amsterdam. Saremo in Amsterdam per una settimana. Poi andremo a Berlino in treno. Vedremo i musei di World War II. Saremo in Berlino per una settimana. Vivremo in un albergo di lusso. Costerà tre Cento per notte. Io sono felice di Andare a Amsterdam e Berlino!

Annaliese Tucci

Bishop Kearney High School

Io andrò in Francia. Io visiterò Paris. Io andrò con mia sorella e mia madre. Viaggerò in aereo. Io starò a Paris. Starò in un albergo. Costerà \$2000 Io visiterò alla cattedrale de Notre Dame. Io andrò al Musée du Louvre. Io visiterò la Torre Eiffel.

Isadora Batistatos

Bishop Kearney High School

Quattro stagioni e passatempo

Io non so dove andrò in vacanze l'anno prossimo, ma io voglio andare in Florida. Io visiterò probabilmente la Florida in agosto per due settimane. Io andrò con la mia famiglia e noi visiteremo probabilmente i miei cugini e i miei zii. Noi andremo in Florida in macchina. Noi viaggeremo a Miami e staremo all' albergo di Fontainebleau. In Miami, io andrò alla spiaggia con la mia famiglia e ci rilasseremo nella piscina. Poi, noi andremo alla città di Miami e mangeremo in un ristorante. Dopo noi partiamo da Miami, noi guideremo alla casa di nostri cugini e staremo lì per tre giorni. Alla casa di nostri cugini, io passerò il tempo con i miei cugini e noi guarderemo i film.

Brianna Gelsomini

Bishop Kearney High School

La mia Vacanza Estiva da Ricordare

Per la mia vacanza estiva del 2010, io sono andata in crociera a Bermuda con mia mamma, mio padre e mio fratello Daniel. Prima, mio zio ci ha portato al porto di New Jersey a prendere la crociera "Royal Caribbean Explorer of the Seas". Quando siamo arrivati al porto, abbiamo portato le valigie in un altro luogo per portarle sulla nave. Dopo che, siamo andati al check-in e il receptionist ci ha dato la carta di identità. La carta era per aprire la camera e comparare oggetti sulla nave. Poi, abbiamo fatto delle foto e dello shopping. Quando siamo entrati sul "Promenade", cioè l' entrata della nave, tutto era molto grande. Siccome dovevamo viaggiare per circa un giorno prima di arrivare a Bermuda, ci siamo divertiti e abbiamo mangiato molto.

Dopo un giorno, la nave è arrivata a Bermuda dove siamo rimasti per due giorni. Abbiamo mangiato la colazione in crociera e dopo abbiamo deciso di andare nel sud di Bermuda per il primo giorno. Abbiamo preso un traghetto per andare alla spiaggia. Mio fratello, mia madre, e io ci siamo rilassati mentre mio padre ha scattato delle foto. Dopo abbiamo visitato un museo storico e culturale di Bermuda che aveva molti oggetti d'antiquariato e vecchi che rappresentano la vecchia Bermuda. Poi abbiamo preso l' autobus per andare ad una grotta famosa di Bermuda. Quando siamo arrivati lì abbiamo prima camminato nella grotta e poi abbiamo fatto un giro della grotta in barca. La guida turistica ha parlato della storia della grotta mentre noi abbiamo scattato delle foto e abbiamo ascoltato e ammirato la bellezza marina. Siccome dopo era l'ora di pranzo, siamo andati a un ristorante di piatti tipici. Quando abbiamo finito, siamo andati al piccolo porto e ci siamo rilassati fino a quando è arrivato il traghetto. Poi siamo saliti sulla nave e ci siamo vestiti con abiti formali per la cena. Dopo che, abbiamo fatto shopping nei negozi sulla crociera. Infatti, siamo andati alla gioielleria e i miei genitori hanno comprato gli orecchini per me e un orologio per mio fratello. Per di più abbiamo comprato i regali per i nostri amici e la nostra famiglia.

Il secondo giorno a Bermuda siamo andati ai negozi che erano vicino alla nave visto che la crociera è partita la sera prima. Lì c'erano negozi di oggetti di ceramica e oggetti fatti a mano. Una tradizione famosa di Bermuda è la torta di rum. Perciò siamo andati alla panetteria per comprare le torte per i miei zii. Inoltre, abbiamo comprato i portachiavi, le magliette, le borse, e altri piccoli ricordi. Gli abitanti di Bermuda sono molto simpatici, e Bermuda è una bella isola.

Quella sera la crociera è partita da Bermuda per ritornare a New Jersey. Sulla via del ritorno, che un viaggio poco di più di un giorno, io e la mia famiglia ci siamo divertiti ancora. Abbiamo visto uno spettacolo di pattinaggio sul ghiaccio, un film, una sfilata, e ci siamo rilassati sul ponte della nave. I lavoratori della crociera erano molto simpatici e accoglienti. Infatti, sembrava che il nostro cameriere faceva parte della nostra famiglia. Questa crociera è stata una vacanza meravigliosa e indimenticabile.

Abisha Nalladurai

John Bowne High School

Questa vacanza sarò con la mia famiglia. Andremo a Rockefeller Center di Manhattan. Visiteremo il grande e bellissimo albero di Natale. Tutta la mia famiglia verrà a pattinare sul ghiaccio. I miei genitori, zie e zii ci guideranno lì. Andremo fuori a mangiare per cena. Per i dolci, mangeremo gelato e berremo cioccolata calda. Poi andremo a casa e avremo un buon sonno. Speriamo che non costerà un sacco di soldi! Non posso aspettare per le vacanze di Natale!

Taylor Iannicelli

Bishop Kearney High School

Un amore al sicuro

Il nonno era una persona infinitamente dolce.

Quando ero piccola era il punto di riferimento, il perno della famiglia. Bastava uno sguardo tra me e il nonno, nulla di più. La domenica, quando la famiglia si riuniva per il pranzo domenicale a casa dei nonni, lui sedeva a capotavola e da lì riusciva a controllare tutto, da ciò che succedeva a tavola fino al televisore, che nel soggiorno trasmetteva il TG dell'una.

All'apparenza sembrava un uomo forte, sempre con la pipa in bocca e la coppola (tipico cappello siciliano) in testa. Era un uomo all'antica il nonno. Non è mai stato bravo a dimostrare il bene che provava. Era dell'idea che "i bambini si baciano di notte" (antico detto che indica il modo in cui l'affetto per i bambini si dimostra quando loro non ne sono al corrente), ma a me bastava osservare il modo in cui mi trattava ed il modo in cui mi guardava per capire che per la sua "piccola babbo natale" (soprannome che mi aveva dato) avrebbe fatto di tutto. Non c'erano bisogno di parole tra me e il nonno. Quando lo vedevo, gli correvo incontro e lui senza pensarci troppo, afferrava le mie "guanciotte in carne" e le stringeva finché io non gli dicevo "non ti sembra abbastanza nonno? Mi stai facendo male!". Oppure quando mi riempiva di baci e nonostante io gli dicessi che mi pungeva con la sua barba che era diventata fin troppo lunga, continuava a farlo. Sapevo che scherzava con me, che era il suo modo di dimostrarmi il bene che mi voleva, e per questo motivo la "passava liscia" con tutto.

Ricordo ancora che quando la mamma non poteva venire a prendermi all'asilo mandava il nonno. Uscivo correndo dal portone della scuola e con aria confusa cercavo la mamma, e invece intravedevo la figura del nonno, un uomo alto, che in mezzo a tutte le mamme mi aspettava vicino al cancello con un mezzo sorriso. Correvo allora da lui, che mi prendeva lo zainetto, e gli dicevo "nonno! Nonno! Posso correre intorno alla scuola?" e lui con un piccolo cenno con la testa mi faceva capire "vai!". Era il mio modo di concludere la mattinata, correvo intorno alla scuola due o tre volte, dopodiché ero pronta a tornare a casa. Era infinitamente paziente il nonno, aspettava che io terminassi la mia "routine", dopodiché mi portava a casa.

Alle volte, però, ci fermavamo alla sua falegnameria, che si trovava vicino al mio asilo, perché il nonno doveva finire di lavorare. Mi piaceva quel posto, l'odore della legna, il rumore delle macchine in uso, i mobili finiti e quelli ancora incompleti.

Era bello trascorrere del tempo con il nonno. C'erano volte in cui mi faceva sedere sulle gambe ed iniziava a raccontarmi delle storie di quando era soldato. Erano affascinanti per una piccola bambina come me ed io stavo lì a guardarlo, senza stancarmi mai. Era il mio eroe. Non mi importava se gli altri non la pensavano come me. Il nonno era il mio eroe e lo è tuttora. Ho imparato molto da lui. Ho imparato come con la semplicità si possa arrivare dove si vuole. Ho imparato come il rispetto sia la cosa più bella che puoi dare ad una persona. Ho imparato come alle volte non ci sia bisogno di fare grandi cose per dimostrare il bene che si vuole, basta uno sguardo, una carezza. Ho imparato come l'amore per la famiglia sia l'unica cosa che, alla fine della giornata, importa davvero. Ma soprattutto, ho imparato che non importa quanto sia lontana una persona: finché ci saranno i ricordi, essa vivrà per sempre nel posto più vicino e sicuro del mondo, il cuore.

Jennifer Borghetti
Queens College

C'era una volta una ragazza piccola. Lei era molto contenta con la sua vita. Tutti la chiamano Cappuccetto Rosso. Lei solo vuole visitare sua nonna ma la nonna abita molto lontano, vicino al fiume e nel bosco. Cappuccetto Rosso viaggia alla casa della nonna con un cesto di cibo. Quando lei arriva alla casa della nonna, la porta è aperta. Cappuccetto Rosso cammina nella casa. Lei guarda in tutte le camera. Lei cerca la sua nonna. Lei trova un lupo grande nella camera della nonna. Cappuccetto Rosso è confusa. Lei ha chiesto il lupo grande dove la sua nonna. Il lupo grande non ha risposto. Lei è nervosa. Il lupo grande ha leccato la labbra. Cappuccetto Rosso si è resa conto di quello che succede. Lei telefona la polizia con il suo telefonino. La polizia ha arrestato il lupo grande. Lui ha condannato a venticinque a vita. E vissero per sempre felici e contenti.

Dean LoPalo
John F. Kennedy High School

Tutti conoscono la fiaba di Cenerentola. Lei pulisce la casa della sua matrigna e sorellastre. Loro sono cattive. Non la permettono di andare al ballo. La sua fata madrina aiuta lei. La madrina le da un bellissimo vestito e una carrozza con cavallo. Lei conosce il Principe Affascinante. Loro si sposano quando le sorellastre e la matrigna non approvano. Chissà se il principe non avesse trovato a Cenerentola? E se il Principe Affascinante andava ad un'avventura nel regno perché lui non ha mai trovato a Cenerentola. Lui cerca per due settimane. Lui non si dà per vinto. Lui ha trovato il suo amore. Quando lui ha trovato a Cenerentola lei ha fuggito dalla sua casa vecchia. Sfortunatamente lei ha trovato un altro uomo. Il principe era indignato. Lui non poteva credere che lei già trovato qualcun altro. Lui è stato devastato. Lui egli cadde in ginocchio e implorare lei tornare. Lei non sapeva cosa fare. Le piaceva il ragazzo che era con per un anno, ma non trattano bene di lei. Lei e sapeva Principe Affascinante era speciale. Lei non vuole diventare una principessa, che voleva una vita normale. Lei ha deciso di lasciare il altro uomo. Il principe era così felice che lui ha detto che si sarebbero scappare insieme ad un altro luogo e vivere una vita normale insieme.

Kiera Brennan
John F. Kennedy High School

Tre Maiali Piccoli

C'era una volta, tre maiali che abitavano in un villaggio piccolo. Loro erano fratelli, e loro hanno deciso di costruire tre case. Il più vecchio fratello, che era blu, ha costruito una casa in mattoni. Il fratello intermedio, che era verde, ha costruito una casa d'acciaio. Il fratello più giovane, che era giallo, ha costruito una casa di diamanti! Loro erano felicissimi con le loro case.

Un giorno, un lupo grande e cattivo è venuto nel villaggio. Lui aveva molta fame! Il lupo ha sentito il maiale blu, e lui ha soffiato la casa in mattoni alla terra. Il maiale blu era stupito ed aveva paura, allora lui ha corso alla casa del maiale verde. Lui ha detto il suo fratello del lupo. Dopo, il lupo è venuto alla casa d'acciaio e ha soffiato la casa alla terra. I maiali hanno corso alla casa del maiale giallo. I primi maiali avevano paura, ma il maiale giallo ha detto che il lupo non potrebbe soffiare la casa alla terra. Ma il lupo aveva fame, e lui ha soffiato la casa di diamanti alla terra! I maiali erano stupitissimi e avevano molta paura, e loro hanno corso alla foresta.

I maiali si sono nascosti in un albero mentre il lupo grande e cattivo ha corso davanti a loro. Dopo, quando i fratelli stavano decidendo che fare, loro hanno visto Cappuccetto Rosso. Lei ha detto che il lupo aveva fame, e loro dovrebbero trovare i cibi per il lupo. Loro hanno camminato attraverso la foresta. I maiali e Cappuccetto Rosso sono andati al castello di Cenerentola per prendere un pasto per il lupo. Quando loro sono arrivati al castello, loro hanno raccontato tutto a Cenerentola. Cenerentola ha chiesto il suo cuoco di cucinare il pasto. Pochi minuti dopo, Cenerentola li ha dato un pasto della bistecca, le patate, e i broccoli. Loro l'hanno ringraziato e sono andati alla foresta.

Nella foresta, i maiali e Cappuccetto Rosso hanno messo i cibi sulla terra e si sono nascosti dietro un arbusto. Dopo, il lupo ha sentito i cibi ed ha corso al pasto. Quando il lupo ha finito mangiando, lui ha visto i maiali e Cappuccetto Rosso, ed gli ha camminato. I maiali e Cappuccetto Rosso avevano molta paura quando all'improvviso loro hanno sentito una voce piccola. Era la sorella dei maiali! Lei era rosa e era il più giovane maiale della famiglia. Lei ha domandato al lupo se lui voleva mangiare i biscotti alla sua casa. Il lupo era felicissimo! Lui ha voluto solo la gentilezza e i biscotti! I fratelli e Cappuccetto Rosso erano grati che il maiale rosa li ha salvato.

Alla casa dei maiali, la mamma ed il papà hanno cucinato molti biscotti al forno. Cappuccetto Rosso, il lupo grande ma non cattivo, Cenerentola, e la famiglia dei maiali hanno mangiato i biscotti con il latte. I fratelli hanno amato a loro sorella per i suoi azioni eroiche. Loro hanno deciso di abitare con i loro genitori e la loro sorella piccola perché le loro case sono cadute tutte alla terra! I fratelli erano felici di essere con la famiglia e i loro amici.

Stephanie Miano

W. C. Mepham High School

Perso

Questa è la seconda volta che tu andavi intorno a quell'albero. Sai perché il colore delle foglie e il modo in cui il muschio è formato intorno al tronco. Sai perché è la decima volta che hai visto quell' Albero. Sai perché hai visto le tue impronte altre volte nel tuo giro. Ti sei perso.

Tutto sembra lo stesso. I colori sciamano intorno a voi. Marrone, rosso, arancione, e verde che ha perso il suo colore. I colori che segnalano la morte di una stagione. Sai che sta arrivando: Il freddo. Tu cammina ancora più veloce, guidati dal pensiero di essere catturati qui in inverno. Quello buco bianco implacabile che ti inghiottire. Sei felice con te stesso? Non hai ascoltati gli avvertimenti. Non hai nemmeno ascoltati te stessi. Sapevi i segni. L'eventuale convergenza del sentiero e la foresta. Il modo in cui i suoni intorno a te cambiano da un tranquillo ronzio vivo ad una cacofonia di suoni selvaggi e acqua che scorre. Ma hai continuato ad andare. Vai avanti anche adesso.

Ma ora, a differenza di allora, non senti la avventura dentro di te. Invece tu senti l'emozione non così familiare di paura. Te insinua su di te. L'acqua perde la sua lucentezza, gli alberi diventano più scuro intorno e gli animali si avvicinano sempre di più finché ti senti come si sta soffocando . Pero non sono in nessun posto vicino a te. State ascoltando è il suono del risveglio della foresta. Il suono della paura.

Tu sei intelligente e coraggioso. Avete intenzione di farlo attraverso questa sera. Sei tu a decidere questo proprio lì e allora. Ma ti dimentica che ti sei umani. Sei giovane.

Hai camminato per ore ormai. I tuoi occhi ti sei adattati al vostro ambiente, permettendo di vedere un paio di metri di fronte a te. Ma questo è tutto.

Ti ascolti e senti niente. Dietro il suono degli insetti, c'è silenzio. Ti senti quella emozioni familiare all'interno. Quello che un giorno fa tu avuto detto era una sensazione aliena. Ma sei diventati fratelli con paura. Ora, la paura è il tuo unico amico. Sete. Hai bisogno di acqua. Ora è stato giorni! Forse no ... è passate giorni o ore?

Tu non sai più. Il buon senso ti ha lasciato. Tu non sai chi sei.

Quanto tempo è passato?

Mentre te cammina, ti inciampa. Quando te respira, ti ansima. Quando te pensa, non lo fai.

Ora, quando te stabilisce a terra, tu non ti alzi.

Vanessa Jimenez

Avon Grove High School

Essere Vero

Tutti ti dicono chi sei... ma spesso, non lo capiamo ancora. Prima hai bisogno di trovare te stesso. Vogliamo essere normali. Decidiamo chi siamo da come pensano gli altri. Sono gay. Io non ero sempre un'omosessuale.

Nella scuola elementare, io ero come tutti gli altri. Giocavo e ridevo. Non prendevo niente sul serio. Poi, sono andato alla scuola media. La gente chiamava l'un l'altro gay. Non ero completamente sicuro del significato. Io sapevo da solo che io non volevo esserlo. Un'omosessuale è diverso. Un'omosessuale è meno umano. Mentre io crescevo, io mi sentivo gay. Non volevo esserlo allora io ignoravo questi sentimenti.

La maggior parte degli amici erano ragazze. Qualche volta diventavo stretto con una ragazza e mi dicevo che mi piaceva. Poi eravamo insieme. Se io avevo una ragazza, io ero sicuro. Nessuno poteva pensare che sono gay. Nessuno poteva dirlo perchè avevo una ragazza. Poi, io mi accorgevo che io la dovevo baciare. Era facile ma le bacce non sentivano speciali come volevo e io non mi è piaciuta l'idea che potrei essere un'omosessuale.

No, questo è normale. Io mi sonodetto. Le bacce non sono così speciali. Spero...

Nel liceo facevo le dramme. Questo deve essere la ragione per cui la gente mi chiamava gay. Questo è la ragione.

Conoscevo altri omosessuali. Loro sono buoni... ma loro si comportano come uno si aspetta. Sono femminili e la gente parla. Non volevo essere come loro. All'interno conoscevo esattamente chi ero, e era un poco tempo prima di dirlo alle mie amiche. All'inizio, avevo rimorso, Avevo paura che le cose loro cambierebbero tra le mie amiche, ma io sono diventato stretto con loro. Non volevo ancora dire tutti perchè non riguardava loro.

Dopo la prima notte per la dramma "Dr. Doolittle" ho chiesto la mia mamma se le è piaciuta. "Tu hai fatto benissimo! Ma... (C'era sempre un ma) tu hai sembrato gay." Lei ha detto.

Il mio cuore è scoppiato. "Io pensavo 'il mio figlio è gay e lui non me l'ha mai detto'. Tu avevi intenzione di recitare gay? Perchè nessuno ti ha fermato?" Lei parlava e parlava e parlava... per tutto il passaggio.

Quando siamo arrivati a casa, io sono andato al mio letto per pensare. Sono diventato più gay dopo di aver la verità ammesso a poche amiche? Non avevo intenzione di sembrare troppo appariscente. Era il mio sogno di diventare un attore e all'improvviso sono un omosessuale e non posso cambiare. Non posso nascondere. Perchè io pensavo che potevo truccare la gente di pensare che sono normale quando io sono come ogni altro gay! Io sono cominciato piangere. I volevo fare una doccia per calmare.

Quando sono andato al bagno, sono andato oltre la camera della mia mamma. Lei mi ha chiamato "Vieni qui!" Io ho detto che volevo fare una doccia prima ma, lei ha insistito. Quando lei ha visto i miei occhi rossi, sapeva che qualcosa non andava. Ha detto "Tu hai pianto perchè sei gay?" Io sono caduto nel suo letto mentre piangevo. "Sì!" Io non avevo intenzione di dirglielo. La mia mamma non era brava con segreti. Lei non è contro i gay ragazzi, ma io volevo avere la comodità di potere cambiare.

Più ho ammesso ai miei amici, tanto più difficile è stato quello di nascondere la verità. Io non ho deciso mai di essere omosessuale. Forse io non avrei provato di nascondere se tutti non predestinavano come noi parliamo o come noi ci comportiamo.

Squalo Kwietniak

Avon Grove High School

Cambiare di Vita

Imagina stare felice con la tua vita, stare in pace. Andare a scuola a piedi, avere amici che hanno simili cose. Ogni giorno vedere la tua famiglia, i nonni e cugini. Stare fuori quasi sempre perchè stare dentro della casa era noioso. Essere in libertà. Essere una piccola ragazza innocente che ha cinque anni e vede tutto facile e pensa che ha una vita normale. Ma un giorno tutto cambia. Tutto è difficile, tutto è confuso. Tuo padre dice di andare via, andare lontano dove tutto è diverso. Essere lontano dal posto dove hai cresciuto e dove sono i tuoi radici. Arrivare a un posto nuovo, dove non capisci niente. Tutto è diverso la lingua, il cibo e anche la scuola. Avere un altro stile di vita. Arrivare in una casa che non è della tua famiglia, non potere dire "casa mia". Andare a scuola in un autobus perchè la scuola è lontana. Non potere parlare con nessuno perchè non parli la stessa lingua. Piangere ogni giorno perchè non vuoi andare a scuola, mancare la tua vita che aveva. Cambiare casa molto e di scuola perchè trovi di essere stabile.

Per me questo cambiamento è stato molto forte. Io non volevo cambiare e abitare a un paese nuovo. Io ero molto arrabbiata che non volevo andare a scuola qui. Anche mi sono ammalata perchè ero molto nervosa del strano posto dove ero venuta. Primo stare negli Stati Uniti era come stare in prigione, da casa a scuola e da scuola a casa. Era una routine che non mi piaceva perchè sempre stare dentro. Sentivo che non avevo la libertà perchè mi sentivo isolate. Avevo una immensa tristezza di non potere vedere mia famiglia ogni giorno. Solo potere parlare con loro per telefono. Stare tante miglia lontano di loro.

Ma anni dopo, un giorno ti accorgerai che tutto è successo per motivi. Tuoi genitori volevano che altrimenti non sarebbero possibili. Oggi essere molto grato per tutto nonostante quello che è successo, cambiare di vita.

Evelyn Ortiz Ayllon

Avon Grove High School

Cenerentola

Dopo il principe ha trovato Cenerentola al ballo, la vita di Cenerentola ha cambiato. Cenerentola e il principe si sono fidanzati. Durante il matrimonio, le sorelle di Cenerentola piangevano perché loro volevano un uomo ricco e importante. Cenerentola si sentiva speciale e aveva speranza per il futuro. Cenerentola e il principe hanno avuto una notte perfetta e sono partiti per la luna di miele.

Cenerentola e il principe sono andati a una destinazione tropicale. La coppia era molto felice. Il principe era completo perché si sentiva amato. Nel passato, il principe ha pensato che le ragazze volevano solo i suoi soldi. In passato, la principessa si sentiva inutile ma ora si sentiva bella e importante. La coppia mangiava i cibi squisiti e si rilassava sulla luna di miele.

Quando la coppia è tornata al castello, Cenerentola ha scoperto che lei era incinta. La coppia è andata dal medico per scoprire il sesso del bambino. Quando il medico ha detto che "era una ragazza," la principessa ha strillato. La principessa ha progettato la stanza della bambina e ha partorito nel mese di giugno. La famiglia era completa.

La famiglia ha creato molte tradizioni. Ogni sera a cena, la famiglia mangiava insieme. La famiglia ha ospitato grandi feste e ha giocato agli sport. Cenerentola ha voluto la figlia di avere un'infanzia fantastica. La figlia era molto privilegiata e amava i suoi genitori.

Erin DiFranco

John F. Kennedy High School

Samarcanda

Io mi chiamo Zarina, ed Io sono studentessa di Kingsborough Community College. Sono di Uzbekistan. La città dov'è nata si chiama Samarcanda. Per la prima volta ho studiato L'italiano a Samarcanda. È sorpresa? Sì, ci insegnano l'italiano all'Istituto Delle Lingue Straniere di Samarcanda come prima lingua, perché la mia città è antica e famosa. Anche, ogni anno abbiamo molti turisti italiani. Ho preso un corso completo della lingua e la sua storia. Volevo diventare una guida, e presentare la storia di Samarcanda agli ospiti italiani. Volevo raccontare come era questa città, e adesso com'è, far vedere la sua bellezza.

Samarcanda ha due mila- sette-cento- cinquanta anni. Prima si chiamava Marocanda ed era la capital di Turkistan. Attraverso Samarcanda era La Via Della Seta. La città era molto famosa negli anni quando Tamerlan era il Re di Turkistan. Quei tempi a Samarcanda hanno costruito molti medresse e mosque, perché era una capital musulmana, è anche adesso. In questa città sono nati i filosofi, amtematici, literati, ed artisti, ma purtroppo non molte persone sanno di loro. Oggi Samarcanda è una città antica e moderna perché è divisa in due parti. Sono un centro antico dove vanno i turisti, ed una periferia dove vivono i cittadini.

Zarina Mukhtarova

Kingsborough Community College

Cenerentola

C'era una volta, una domestica con una matrigna cattiva e due sorellastre cattive. Il nome della domestica era Cenerentola. Ogni giorno, lei puliva la casa e lei cucinava il cibo. Lei non aveva permesso di uscire la casa. Una notte, il principe ha avuto un ballo per trova la sua anima gemella. Cenerentola voleva andare al ballo. Lei ha finito tutto il suo lavoro presto e lei è uscita segretamente. Sua madre e le sorelle non si renderanno conto che lei è uscita ed è andata al ballo. Lei ha incontrato la fata buona. Lei si è trasformata in una principessa per la notte. Cenerentola indossava in vestito e pantofole di vetro. La magia termina, però mezzanotte. Al ballo, lei ha incontrato il principe. Lei si è innamorata. Lei aveva una maschera sulla faccia, e lui non sapeva chi era lei. Lei ha rifiutato di togliere la maschera perché lei sarebbe imbarazzata se lui sapeva che lei era una domestica. Mezzanotte, Cenerentola è dovuta andare via prima la magia termina. Quando lei ha lasciato il ballo, la sua pantofola di vetro è caduta, ma lei continuava a correre. Il giorno prossimo, il principe voleva scoprire con chi ha ballato perché le amava. Lui cercava in tutta città, ma non trovava un'accoppiata alla pantofola di vetro. Le ragazze inaccurate hanno tentato di forzare il piede in la pantofola di vetro perché la accoppiata sposerà il principe. Lui è andato porta a porta per trovare la principessa. Finalmente, lui è arrivato alla casa di Cenerentola. Per prima, le sorellastre hanno indossato la pantofola di vetro, ma non andava bene. Prossimo, la matrigna ha indossato la pantofola di vetro, ma non è bene di nuovo. Poi, lui ha veduto la principessa e le ha chiesto di provare la pantofola di vetro. Mentre lei stava provando la pantofola di vetro, ha rotto! Il principe non potrà trovare la sua anima gemella! Lui era molto triste ed ha pianto.

Danielle Maddalena

W. C. Mepham High School

Goldilocks va alla casa dei tre orsi perché lei sta male e odora qualcosa delizioso. Lei va dentro la casa e non vede nessuno. Lei cammina intorno la casa in cerca delle persone, ma trova il cibo sulla tavola nella cucina. Lei si siede sulla sedia e mangia il cibo. Dopo un'ora, i tre orsi ritornano alla casa e avvisano a Goldilocks di mangiare il cibo. Lei corre e si nasconde in un'altra camera. Loro cercano Goldilocks, ma non la trovano. Lei corre fuori dalla casa e i tre orsi la seguono. Loro corrono attraverso la foresta. Lei ritorna alla casa e chiude la porta a chiave. Gli orsi non entrano nella casa perché non hanno una chiave. I tre orsi bussano alla porta. Loro la trovano in bagno e la portano in cucina. Lei ha paura perché sa che i tre orsi la mangeranno. Lei cerca di scappare ancora, ma i tre orsi non la permettevano di correre. Loro mettono gli ingredienti per cucinare sul tavolo. Loro hanno messo una pentola sul fuoco e cominciano a cucinare il cibo. Goldilocks si rende conto che i tre orsi vogliono cucinare per lei. Lei diventa felice perché lei mangerà, invece di essere mangiata. I tre orsi cucinano zuppa di pollo e tagliatelle. Tutti si siedono a tavola a mangiare la zuppa insieme. Dopo che mangiano la minestra, lei va a casa felice.

Alexis Procopio

John F. Kennedy High School

Venire da un altro paese in America mi ha aperto molte porte che sarebbero chiuse in Messico. L'educazione che ho qui, in America, non è la stessa in altri paesi. Per me l'educazione è necessaria per avere successo. I miei genitori non hanno avuto l'educazione che io ho oggi. I miei genitori dovevano lavorare per aiutare finanziamente le loro famiglie. Gli sarebbe piaciuto andare a scuola ma non hanno potuto perchè dovevano mangiare. Loro hanno deciso di lavorare per avere qualcosa da mangiare. Sono grato della mia educazione. Ci sono molti studenti che si lamentano di scuola ma loro non sanno che loro hanno una cosa speciale. Io sarò il primo della mia famiglia di laurearmi e anche il primo di frequentare l'università. Io voglio studiare biologia. Mi piace imparare cose nuove del corpo umano. Io voglio contribuire ai progressi scientifici. Adesso io voglio donare soldi per aiutare altri studenti a realizzare i sogni di un'educazione.

Sapere altre lingue è utile; aiuto molte persone. Io traduco dallo Spagnolo all'inglese e vice versa per aiutare persone che non sanno l'inglese comè i miei vicini a comunicare. Io vivo in una comunità ispanica che quando hai persone bisogno di traduzione, io gli aiuto. C'era una volta in cui ho dovuto aiutare il mio vicino a tradurre perchè lui voleva avere internet. Lui era come un bambino. Non sapeva niente di come funziona. In Messico non lo stesso. Io gli ho spiegato le offerte disponibili. Anche gli ho dato feedback su quale affare era meglio per lui e la ragione perchè era meglio per quello che lui voleva fare. Qual che volta lui chiede aiuto con il computer e anche per fare appuntamenti. La prima volta che aveva bisogno era per impostare il computer. Dopo mi aveva chiesto se gli posso aiutare a fissare il suo computer. Io non so molto sui computer, allora ho indagato comè posso fissare il computer. Alla fine ho fissato il computer e gli ho detto qual'era il problema e comè può impedire lo stesso problema. Io so comè ci si sente non potere comunicare con altri, quindi sono felice di aiutare altri. Sono felice di aiutare gli altri perchè io ero nei loro panni una volta e ho apprezzato tutta l'aiuto. Anche aiuto la mia famiglia a fare tutto. Per esempio, io leggo tutte le lettere e fatto le domande. Imparando Italiano mi ha aperto gli occhi. Quest'anno nella classe stiamo parlando d'Italia durante e dopo la seconda guerra mondiale. Per gli Italiani non era facile accettare che altre persone combatterono nella sua casa, Italia. Dopo la seconda guerra mondiale loro dovevano ricostruire Italia di nuovo. Io posso riferire a questo. Quando io sono venuto in America la mia famiglia doveva ricostruirsi di nuovo. Io ho dovuto imparare a parlare Inglese. Inglese mi ha aiutato a fare nuove amicizie e anche comunicare con diverse persone. Italiano mi ha dato l'opportunità di esprimermi in una lingua diversa con altre persone. Io sono molto grato della mia educazione. Spero che altri saranno grati per quello che hanno perchè non è a disposizione di tutti.

Randy Lemus

Avon Grove High School

Perché Imparare la Lingua Italiana è Importante

La lingua è un gruppo di parole che affronta una cultura specifica, ma la può comunicare. La lingua straniera porta intuizione del cibo, della musica, della danza, dell'architettura, e della storia. In più, la lingua costruisce il tenore di vita nel paese straniero. Imparare la lingua italiana mi permette di sentire la mia eredità. Quando sono andata in Italia in febbraio, ho usato la mia istruzione d'italiano. Io seguo la classe d'italiano da sei anni. La mia conoscenza d'italiano mi permette di parlare con i cittadini italiani in modi diversi. Per esempio, ho potuto fare lo shopping nei negozi, ordinare il cibo nei ristoranti, ascoltare la musica, e leggere le pubblicità e le riviste. Ho avuto l'abilità di sapere la storia italiana e di comunicare con la gente. Ho aiutato i miei amici a comprendere la lingua italiana perchè non sapevano parlare in italiano. Parlare italiano permette a me collegare su un livello personale con i cittadini. La mia lingua italiana negli Stati Uniti è stata una realtà in Italia. I cittadini sono stati grati che ho parlato in italiano, benchè abbiano parlato in inglese. Quando sono ritornata negli Stati Uniti, ho potuto comprendere e parlare la lingua italiana più. Sono stata esposta alla loro storia, cultura, tenore di vita, e vita quotidiana. Ho potuto sentire come le parole hanno dovuto essere pronunciate. La pronuncia è un elemento importante nella lingua. Ho potuto pronunciare le parole correttamente perchè ho sentito il rumore delle parole dei cittadini. Ho sentito vicino all'origine della mia famiglia e delle tradizioni. Ho potuto immaginare i miei nonni sull'azienda agricola in Italia, e come loro sono venuti qui agli Stati Uniti con venti dollari nelle loro tasche. Loro sono stati pronti a cominciare una nuova vita negli Stati Uniti. Allo stesso tempo, io sono pronta ad usare il mio italiano più, particolarmente perchè sono stata riuscita a praticarlo in Italia. Non vedo l'ora di ritornare là nel futuro e comunicare nella lingua che amo così tanto!

Jennifer Pezzolanti

Valhalla High School

Rapunzel ha i capelli magici perchè quando la mamma di Rapunzel era incinta con lei, la mamma ha bevuto il tè con un fiore magico. Quando lei è nata, i capelli di Rapunzel erano magici. Una notte, una donna rapisce a Rapunzel e la cresce come sua figlia. Ethel non permette che lei parta mai. Quando lei compie diciotto anni, Ethel va in un viaggio, e Rapunzel parte dal castello con Flynn Ryder, un criminale. Rapunzel vuole vedere le lanterne che sono rilasciate il giorno del suo compleanno. Durante il viaggio, Rapunzel si rende conto che lei non vuole tornare al castello e implora a Flynn di lasciare la città e vivere in una città differente. Dopo che Flynn e Rapunzel guardano le lanterne, Flynn ruba una barca e lui e Rapunzel lasciano la città e vivono su un'isola e si sposano. Rapunzel taglia i capelli alla fine, e i capelli perdono le potenze. Flynn e Rapunzel costruiscono una casa grande e hanno molti figli. La sua unica figlia è nata con i capelli magici. I capelli hanno le potenze di guarire e dare felicità. Lei può guarire quando lei canta una bella canzone. Loro hanno una buona vita insieme.

Kristen Polirer

John F. Kennedy High School

Rapunzel ha i capelli lunghi e bellissimi, ma sono magici a causa di un fiore. La mamma di Rapunzel la rapisce perché usa Rapunzel per la sua potenza di rimanere giovane. Allora, si taglia i capelli, la potenza rovina la mamma e muore. Quando Rapunzel viene a sapere la verità, lei corre a casa e la vita della madre è in pericolo. La cattiva mamma cerca di trovare a Rapunzel. Lei corre molto lontano dalla dimora e si perde. La ragazza ha bisogno d'aiuto da una persona per proteggerla a mamma. Dopo tre giorni di camminare, la ragazza arriva a un paese. Lei vede un ristorante con molte persone. Lei è molto contenta perché lei riceverà aiuto! Ma quando lei entra nel ristorante, il proprietario dice lei deve partire. Rapunzel è molto triste, ma quando lei inizia a partire, un'uomo corre verso lei e dice, "Signorina! Perché e così triste? Io posso aiutare." Lei risponde, "Ho un grande problema, sono persa, ma Io non voglio andare alla mia casa perché la mia mamma non è la mia vera mamma." Lui si chiama Flynn Ryder e lui decide di andare con lei alla città per aiutarla a trovare i suoi veri genitori. Loro partono dal ristorante e vanno alla famosa città per trovare la mamma e il papà. Quando loro arrivano, Rapunzel chiede a tutti, "Voi conoscete i miei genitori?" I cittadini della città hanno molto paura di lei perché loro non conoscono a Rapunzel. Quando lei si ferma, lei vede un grande castello, e lei vuole divertirsi e corre verso il castello. Flynn Ryder dice, "No signorina, è vietato!" Lei non ascolta e arriva alla porta. La dama apre la porta e piange dalla contentezza perché lei ha trovato la sua figlia!

Kaci Falcone

John F. Kennedy High School

Nella versione di Disney, la piccola sirenetta ama un ragazzo umano. Lei fa un affare con una strega del mare che si chiama Ursula. Lei deve dare la sua voce per due gambe, e lei si sposa con il principe per una vita felice senza la sua famiglia. Ma, nella versione originale, quando lei guadagna le gambe, le fanno molto male quando cammina. Per farsi innamorare, lei balla per il principe malgrado il dolore. Quando lui si sposa con un'altra, lei salta da una scogliera. In un finale alternativo e migliore, invece di saltare dalla scogliera o lasciare la sua famiglia, la piccola sirenetta dovrebbe accettare il fatto che l'uomo non la ama e torna al mare, dove lei può trovare la felicità in un'altra maniera. Perché lei ama cantare, lei può diventare famosa come la principessa. Quando l'uomo impara della sua fama, lui diventa molto geloso e invita lei per un concerto al suo palazzo. Il suo canto è molto bello e tutti ora amano la piccola sirenetta e odiano il principe perché lui non si è sposato con lei. Il principe impara che ha fatto l'errore più grande possibile nel mondo e chiede a lei di sposarlo. Lei ride, ribalta i capelli sopra la spalla e dice che lei non può sposarlo nemmeno per tutti i soldi nel mondo. Lei poi si gira nel tramonto sulla sua carrozza trainata da narvali. La vera moglie del principe crea una ribellione e costringe a lui ad abdicare. Lei crea una democrazia. E tutti vissero felici e contenti. Ma non il principe, lui muore nell'oscurità.

Lindsay Gilman

John F. Kennedy High School

Il Vecchio Uomo

Forse vedrai l'uomo. Spesso spazza le foglie davanti al suo appartamento in Astoria dove vive con sua moglie incurvata dagli anni. Egli si muove lentamente, le ossa appesantite dall'età, e si può dire che fosse presente agli eventi che i tuoi insegnanti chiamano storia. Quando non sta spazzando, spalando o piantando, è seduto. Dietro il vetro, su una sedia di legno, guarda un mondo diverso che si svela sotto la finestra del secondo piano. La maggior parte del tempo, però, spazza. Vuoi andare a parlare con lui, ma si astiene. Non parla. Se questo è per una barriera linguistica o per sua scelta, non lo sai.

Non si abbia pietà per l'uomo perché egli non è triste. La sua vita è stata lunga. Di successo anche, ma egli è consapevole di non mostrarlo. Avrebbe potuto traslocare dal suo piccolo appartamento, ma ha scelto di rimanere nel luogo dove aveva trascorso i suoi anni in America. Possiede tre set d'indumenti stracciati che indossa: una camicia a maniche lunghe e un giubbotto knit, con un paio di pantaloni Dockers marrone. Le sue mani sono nodose e si può vedere, anche dall'altro lato della strada da cui stai guardando, l'artrite che gli deforma le dita. Ti attraversa la strada. L'uomo sorride ma non mostra i denti. I suoi occhi azzurri sono quasi trasparenti e in loro si vede che morì il suo primo figlio per un automobilista ubriaco nel 1967, e che ha sofferto un attacco di cuore 32 anni dopo. Tu ami questo vecchio, anche se non lo conosci, perché lui ti ricorda tuo padre morto.

La tua vita continua il suo modello monotono, un esempio di moto armonico semplice, che oscilla dal suo lavoro al piano seminterrato dove vivi, e viceversa. Ogni giorno passa l'uomo, lui alza lo sguardo dalla sua pulizia e annuisce educatamente. A questo punto, lui ti riconosce. Hai preso la stessa strada due volte al giorno per un mese. Noti che la sua pelle è spesso scolorita e ricordi l'attacco di cuore che ha già sofferto. La sua fragilità ti rende nervoso.

Finalmente, raccogli abbastanza coraggio d'avvicinarlo. Dopo tutto, ci si dice, è solo un vecchietto. Studia la tua faccia interrogativa e si guarda negli occhi taglienti, chiedendogli di aiutarti a comprendere. Dopo un momento, l'uomo annuisce e inizia la sua storia.

Nel 1944, l'uomo entrò nella seconda guerra mondiale quando aveva 21 anni, sotto la bandiera del suo paese. Benito Mussolini aveva chiamato per la leva, ordinando a chiunque d'età e capacità di farsi avanti e combattere per i suoi principi. L'uomo non voleva andare. Non era un soldato. Era solo un ragazzo, un ragazzo di campagna, il cui lavoro era quello di prendersi cura delle vacche. Egli non voleva combattere, ma il suo paese aveva bisogno di lui e così andò. Mussolini era un

uomo calcolatore, che voleva il bottino di guerra e così si alleò con chiaro vantaggio a Adolfo Hitler. Il vecchio concede perfino che Mussolini fosse un comandante efficace, che teneva tutti in riga. Tuttavia, è possibile vedere che gli dà dolore lodare l'uomo che ha ucciso i suoi amici. Si ferma, addolorato, perché era uno dei pochi che sono sopravvissuti e questo fatto non va d'accordo con la sua coscienza. Immagini che sia difficile parlare di questi brutti ricordi. Egli conosce l'orrore e l'atrocità della guerra, lo rende triste parlarne, ma continua la sua storia perché sente che dovrete sapere la verità.

La foresta, piena di rifugi, sussurrò che stavano per arrivare. L'uomo racconta il momento in cui aveva 19 anni, la prima volta che i nazisti salirono al suo villaggio, in una provincia dell'Emilia Romagna. Un piccolo, remoto villaggio, in cima ad una montagna che sporge a metà del cielo. L'uomo, insieme con alcuni dei suoi cugini, fugge a casa della nonna. In questa casa c'era una lastra di pietra e, quando veniva rimossa, conteneva un ampio spazio per cinque o sei uomini per nascondersi in piedi. L'uomo ha un sorriso infantile quando racconta l'attacco d'ansia che ha sofferto e la claustrofobia che ne seguì. L'uomo e i suoi cugini sono rimasti nascosti per due giorni interi senza mangiare o bere. Essi erano tenuti a nascondersi perché gli uomini della loro età non impegnati in guerra erano considerati partigiani e sarebbero potuti essere uccisi. I nazisti hanno occupato la casa, pretendendo vitto e alloggio. Hanno rubato i polli e agito con prepotenza perché erano tra le donne, i patres familias erano tutti in guerra. Le donne facevano tanto baccano apposta quando gli ufficiali nazisti erano in casa, per distrarli dai rumori che provenivano da sotto il pavimento.

Il vecchio racconta il tempo quando ha visto le casse di legno, fluttuando giù dal paracadute da un aereo degli Stati Uniti. Hanno riempito il cielo e si distribuivano al suolo. L'uomo e suo cugino hanno seguito uno dei pacchetti, perlustrando il bosco fino a quando l'hanno trovato. All'interno della cassa c'era una mitragliatrice semplice, destinata all'utilizzo da parte dell'Underground, partigiani che non appoggiavano Mussolini. Dopo l'assemblaggio, i due uomini hanno aperto il fuoco tra gli alberi. La testa dell'arma ha ruotato in un arco semi circolare e poi non c'erano più alberi, l'uomo dice sorridendo. Niente.

A causa della sua capacità di lavorare con gli animali e della sua familiarità con la terra, l'uomo è stato posto nella divisione alpina della fanteria. È stato responsabile per preparare i cavalli da soma per il trasporto d'armi e rifornimenti. Una volta ha visto Mussolini da lontano, dice. Sempre a cavallo per compensare la sua bassa statura, l'uomo ti dice che il leader fascista aveva un talento per incitare il pubblico. Lui ti dirà di aver pensato Hitler come un grande uomo. Non grande in senso buono, ma grande nella grandezza di ciò che ha compiuto. Un po' come Dio, dice. Qualcuno di cui avresti paura ma che ammiri allo stesso tempo, perché gli si riconosce la distruzione che è capace di compiere.

Tira fuori una vecchia fotografia stracciata e gliela fa vedere. Tu la prendi in mano. L'assenza del colore rende le montagne più minacciose. Le montagne sono le Alpi e quest'uomo ha dovuto scalarle. Si vede una fila d'uomini uno dopo l'altro, che si stende come serpente per chilometri. Solo i volti dei primi sono chiari e ci si chiede se siano morti in guerra o se siano ancora vivi, come il vecchio. Il resto degli uomini in fila assomiglia a formiche che continuano la loro marcia nella neve profonda.

L'uomo sospira e si sa che la sua storia sta volgendo al termine. Spiega come fu trasferito a Mosca come un prigioniero di guerra nel gennaio del 1945. Chiudi gli occhi e puoi vedere la confusione di massa e il caos. Il disordine gli ha permesso di scappare e si risolse a tornare in patria, una distanza di circa 2.000 miglia. Pensava che questo fosse più facile di quello che immaginava. Per strada, ha incontrato dei contadini che non appoggiavano la guerra. Gli hanno dato da mangiare, riposo e indicazioni. L'uomo dice che era così freddo che le scarpe che aveva legato e gettato sulle spalle erano scivolte via senza che lui se ne fosse accorto. Dei 20 che erano con lui, meno di metà sono ritornati vivi. Mesi dopo, quando fu vicino il suo piccolo paese sulla montagna che si affaccia sul cielo, lui e i suoi compagni hanno preso un autobus che li avrebbe portati per il resto del viaggio fino a casa. L'autobus è stato fermato da ufficiali nazisti che volevano verificare le carte di identificazione dei passeggeri. L'autista dell'autobus, consapevole di trasportare dei prigionieri in fuga, dissuase gli ufficiali a salire sul bus.

Il vecchio dice che era Il Signore che è intervenuto in suo nome, anche se vuoi affermare il contrario. Non suggerisci che non credi in Dio, ma non parli. Lui ti dirà che è scappato dalla morsa della morte troppe volte per essere una semplice coincidenza. È stato Dio che ti ha mandato anche qui, dice. Tu non gli credi ma non lo contraddici perché lui è vecchio e saggio. Lui ha conosciuto la guerra e la perdita. Tu non hai conosciuto nessuna delle due.

Dopo un po', guarda il cielo, sorride, e continua a spazzare.

Claudia Sbuttoni
New York University

Caro Amore mio,

Per qualche ragione sto avendo la più grande difficoltà determinare come cominciare. È difficile mettere in prosa quel capito tacere quando le parole mi tradiscono. Sfidati di me, mi sono impegnato con ogni forza a pensare alle altre cose. Di lavoro, ce ne ho abbastanza da tener occupato questo povero mento mio, ma non riesco a fare nient'altro che tornare a questa povera paginetta come un'ape innamorata di un fiore solo fra mezzo di un vasto campo di fiori. So che se una somma si confonde si deve rilavorare i numeri per arrivare al numero giusto ma con te mi sembra aver dimenticato come sommare. Per tutti quegli anni di studiare i fenomeni più complessi nel nostro mondo, sono rimasto incapace di scrivere neanche due parole sensibili. Forse dobbiamo ammettere che lo studio fisico del mondo non contenga tutte le soluzioni, forse ci sono alcuni fenomeni non ancora spiegati nei testi, che abbiamo misurato l'accelerazione di gravità, grazie Galileo, ma non l'accelerazione del battito di un povero cuore struggente.

Mi è venuto il coraggio di finalmente completare questo, dopo averti visto l'altro giorno, completamente per caso. Non era in quella città piovosa, dove stai tu, ma in un sogno così strano. C'eravamo là, in quel caffè che frequentavamo così spesso, l'uno con quel cioccolato che mangiavamo sempre. Tutto era un po' diverso, però, un po' strano. Tutte le cameriere avevano lo stesso volto, sincero e impassibile. Non so se ne hai accolto. È indipendente da quello che si ordinava tutto il cibo era altrettanto lo stesso. Eravamo seduti alla stessa tavola fatta di legno la quale ci sedevamo sempre, quella con tutti i nomi degli amanti precedenti intagliati dappertutto, i nostri non c'erano. C'era qualche canzone suonando, dolce e vagamente familiare ma non chiedermi il nome. Ricordo distintamente che parlavi ma parlavi così velocemente e non capivo il perché; eravamo solo noi in quel caffè da incubo, non c'era fretta. Parlavi in una lingua incomprensibile, o almeno che non l'ho capita ma non m'importava tanto perché per qualche ragione sapevo che abbiamo avuto tempo da perdere. In quel momento cominciavo a pensare che fosse troppo perfetto e volevo interromperti per dirti tutto perché ho temuto che il nostro tempo si sarebbe scaduto come prima ma appena ho aperto la bocca il sogno è ricominciato e c'eravamo là, stando per sedersi di nuovo. Di nuovo, tutte le cameriere ci passavano tutte con lo stesso volto, e il cibo tutto uguale. Cominciavi a parlare così rapidamente e rilassavo per un po' prima di interromperti e prima che esso sia incominciato di nuovo. Che giustizia c'è in questo mondo se quel falso Sisifo è permesso l'indulgenza di usare tutto il corpo per spingere la sua roccia mentre devo invece muovere quel macigno battente dal petto alla gola mille volte, la mia sola offesa essendo il desiderio di parlarti. Sai che la mia unica risposta da queste chiare, brutte notti è quell'alba sempre venendo troppo tardi e troppo presta.

Forse non mi spiego bene. Lo sai, cara, che sono meglio con i numeri che le parole e se mi chiedi, mi spiegherò come lo so spiegarmi. È come chiedere un pessimista di descrivere l'alba, verrà sempre vista come un tramonto. Magari se ci fosse un campo scientifico adeguato per la tua bellezza, i laboratori sarebbero pieni e avrei già preso il mio dottorato. Ma non esiste perché se esista, non avrei timore della notte e non avrei così difficoltà scrivere la nostra storia. Se potesse scegliere al posto mio un grande scrittore per immortalare la più giustamente non so se sarebbe meglio Alfieri oppure Angiolieri, becchin' amor. So solo che non era un incidente che camminavo giù Via Garibaldi quando ti ho visto per la prima volta quel giorno brillante a quella città, laddove il griffone mangia il bacio. So che i miei sentimenti sono una perfetta dicotomia e la vuotezza affettuosa riempie ancora il cuore preso dalla mancanza. Questo è il tuo miracolo più brutto, perché, sai cara, che le forze più importanti e stabili del mondo operano solo a una vicinanza così stretta che non c'è quasi nulla separazione. Separandoci L'Adriatico ed eccoti ancora, contro ogni spiegabile ragione. Se tutto tende veramente per uno stato più favorevole perché l'adriatico non si prosciuga? Mi arrendo alla possibilità che la natura è falsa e scorretta. Forse per qualche negligenza innocente abbiamo calcolato male e le leggi fisiche funzionano in modo che debba solo chiedere e ci trasporteremmo in quel caffè e la distanza diventerebbe il concetto e il concetto la realtà. Sai, cara, se potesse giustamente scrivere una fine, la modellerei dopo quella del grande pellegrino così bravo con le parole, perché almeno se non al caffè mi aspetteresti accanto alla sua beata Beatrice. Se avessi la scelta di fine, ti interrompere e parleresti così ti potrei capire, e tutti i volti cambierebbero e il cibo sarebbe come lo era una volta e usciremmo da quel caffè, te lo prometto cara. Finché noi incontreremo sogni con dolcezza.

-Mike

Michael Allen
Queens College

C'era una volta una ragazza che abitava in un castello. Lei era solo perché i suoi genitori sono re e regina, allora loro non possono passare tempo con la loro figlia. Un giorno, la principessa ha pensato che lei diventerebbe felice se lei ha un marito. Allora, la principessa ha cominciato a camminare per cercare un fidanzato. Dopo qualche ora, lei ha fermato al lago perché lei aveva sete. Quando lei è arrivata nel lago, una rana le ha detto "Se tu mi baci, io diventerò un principe." All'inizio, la principessa non l'ha creduto perché era un animale e loro non potrebbero parlare. Ma, lei era solo allora lei lo bacia. Immediatamente, il rana è diventato un bambino giovane, al Massimo lui avrà Quattro anni. La principessa era arrabbiata. Il bambino e la ragazza sono ritornate al castello e il re ha pensato che lui è nato dalla ragazza, ma la principessa ha spiegato la situazione. Mentre loro hanno parlato, il bambino si è perso. Dopo cinque ore, loro l'hanno trovato in cucina. Poi, il re e la principessa hanno deciso una soluzione, loro lo daranno a una persona dell'Italia. Per tre mesi il re e la principessa hanno parlato con molte persone per trovare i genitori buonissimi per il bambino. La regina ha non scoperto del bambino perché lei sarebbe arrabbiata se lei ha scoperto. Finalmente, il re e la principessa hanno trovato i genitori per il bambino, ma loro hanno scoperto loro erano innamorati del bambino. Loro non davano il bambino ai genitori e l'hanno tenuto per sempre.

Peter Casola
W.C Mepham High School

Giustizia nella vita di un ribelle

Quando si parla della vita di un'uomo uno deve pensare alle cose che ha visto succedere. I suoi amori, la sua voce, le persone che conosceva. Ma soprattutto il carattere della persona, le cose che credeva e, cosa più importante, le azioni che ha fatto nella sua vita. Di solito, le persone hanno ideologie che restano chiuse nella sua mente, ma alcune volte queste persone fanno cose che non vanno coll'ideologia della società. Queste persone marginali diventano l'obiettivo dello "Status quo," uno stato che non vuole un cambiamento. Questo "Ancien Régime" vuole proteggere il suo potere e ferma ogni cambiamento sociale nella mente delle persone.

Una vittima del cambiamento sociale fu il milanese Giuseppe Pinelli, nato il 21 ottobre 1928. Per alcuni lui rappresenta la lotta del popolo contro il governo. Pinelli fu un anarchico di cuore, ma ferroviere di occupazione. Uno deve immaginare quello che significa avere queste due caratteristiche. Un anarchico è quella persona che crede nell'autonomia e nella libertà dell'individuo. Nonostante, il suo lavoro di ferroviere significa che lui faceva parte del servizio pubblico, un servizio che apparteneva al governo.

È impossibile parlare di Giuseppe Pinelli senza parlare della Strage di Piazza Fontana, un attentato terroristico dove l'esplosione di una bomba uccise 17 persone e ne ferì altre 77 nel 1969. L'idea generale storica di questo tempo ci dice che questo atto fu l'inizio dell'epoca della tensione. Questo tempo fu caratterizzato da atti violenti dai diversi gruppi italiani insoddisfatti del cammino politico che prendeva l'Italia. Molti di questi gruppi avevano un'ideologia di carattere neofascista con l'obiettivo di ottenere un cambiamento radicale. Dopo la Strage di Piazza Fontana, il governo italiano cercava chi colpire per evitare questo. Gli anarchici furono uno dei primi gruppi a soffrire di più. Giuseppe Pinelli fu arrestato e interrogato, e dopo tre giorni misteriosamente cadde da una finestra della questura di Milano. Il governo, nella voce della polizia subito dichiarò che fu un suicidio. Dopo 40 anni un grande numero di persone crede che Giuseppe Pinelli fu vittima delle circostanze classiche di uno Stato che si trova in pericolo, uno stato che cerca capi cospiratori per risolvere i problemi.

Allora, cosa significa il governo per Pinelli? A quel tempo il governo italiano faceva il lavoro di ogni governo funzionale, aveva l'incarico di proteggere il popolo in ogni misura possibile. Nonostante ciò, il governo italiano degli anni '60 era attaccato da molti segmenti della società italiana. L'Italia aveva un campo politico caldo dove ogni ideologia si disputava la ragione sul futuro italiano. La Strage di Piazza Fontana, una tragedia in ogni senso, non fu un atto di individui disadattati. Di solito le persone che fanno questo tipo di atti sono persone che hanno una ideologia assoluta nel senso che diventa difficile cambiarla o mitigarla. L'attentato di Piazza Fontana fu pianificato con l'obiettivo di ottenere un impatto nella società italiana. Nel campo politico, questo atto significa che questi gruppi hanno il potere di mobilitare un paese.

Nel mondo ci sono molti stati, ma non tutto hanno lo stesso livello di successo. Lo stato italiano di quel tempo non faceva parte degli stati falliti, aveva una società che rapidamente otteneva potere economico. Nonostante questo, quando succede un disastro come questo, ogni governo deve reagire velocemente e della maniera più efficiente possibile. Deve dimostrare che farà tutto il possibile per ottenere giustizia. Questi tempi erano turbolenti, il potere dello stato poteva essere più grande di adesso, non esisteva l'internet e i governi avevano il potere di influenzare in maggior maniera i giornali.

In quel tempo, la caduta di Pinelli fu trattata come un suicidio. Dire che una persona decide di suicidarsi significa che lei accetta tutte le affermazioni colpose di cui è accusata. Per la polizia e il governo significa poter dare facilmente sollievo a una società spaventata da un altro atto simile in futuro. Ma cosa succede quando un governo non può velocemente trovare il colpevole? La risposta più semplice è cercare un gruppo che non gode del favore della società in generale. Questo gruppo non ha i mezzi per proteggersi del potere dello stato. In questo caso, il gruppo che ha ricevuto l'attenzione furono gli anarchici ed uno dei colpevoli di questo gruppo fu Giuseppe Pinelli.

Sapremo mai se davvero Pinelli faceva parte del gruppo di terroristi di Piazza Fontana? La risposta attuale è no. Questo è impossibile di sapere. La ragione principale è che alcune di queste persone avevano un incarico istituzionale che significarebbe la loro fine politica. Rimanere quieto su questo tipo di cose significa lo sviluppo di una professione.

Un giorno, mentre facevamo una discussione sul potere politico attuale americano, parlavamo del potere di nascondere l'informazione alla società in generale. Una risposta liberale dirà di no, che i governi non possono nascondere verità ai popoli. Che questo non si sposa con le idee di una società democratica occidentale. Ma cosa succede quando la colpa beneficia il popolo in generale? Le teorie di complotto sul caso Pinelli esistevano in quel tempo, ma l'idea adesso ha un carattere più di romanzo. Dico questo perché adesso si studia Pinelli solo come una vittima della "situazione" di quel tempo e non come una vittima di un crimine contro di lui. Si studia Pinelli perché la sua storia è piena di tutto quello che fa volare l'immaginazione.

Allora, le parole che ho detto lassù non significano che acconsento alle azioni del governo italiano, veramente non credo che i governi devano assumere questo livello d'autorità. In casi come questo, anche il popolo può avere un livello di colpa? Io credo di sì. Alcune volte le persone credono che uno stato, e la polizia nel caso di Pinelli, siano separati. Questo diventa falso quando le persone capiscono che lo stato e i suoi sistemi di sicurezza sono un riflesso della società. Suona male, ma col suicidio di Pinelli una sezione del popolo italiano sentiva sollievo perché non doveva cercare altri colpevoli, ma potevano continuare la loro vita come ogni giorno. Potevano finalmente ritornare ad un sentito di "normalità". Quindi con queste ultime parole rispondo che sì, la sola risposta possibile è che il "suicidio" di Pinelli portava vantaggi alla situazione di quel tempo.

Stefano Ramirez-Encarnacion
San Diego State University

La globalizzazione ha reso il mondo più intrecciato di quanto non lo sia mai stato prima. Per questa ragione, le lingue sono diventate le chiavi di successo, se si tratta delle nostre interazioni quotidiane o le nostre vite professionali. Questo vantaggio è dato per scontato in Europa. Negli Stati Uniti, che è riconosciuto come il centro d'immigrazione nel novecento, non esiste un' enfasi sulle lingue straniere. L'educazione delle lingue straniere nell'aula americana ha bisogno di riforma disperatamente. Ci sono benefici provati di bilinguismo nello sviluppo di sia la creatività sia l'espressione verbale in bambini. Per lo più renderebbe più facile per gli studenti di adattare a un sempre più mondo globale.

Il bilinguismo è scientificamente provato per aiutare lo sviluppo di capacità di un bambino di afferrare concetti astratti. Un altro vantaggio del bilinguismo è che questi bambini sarebbero più creativi e più in grado di esprimere le loro emozioni e idee. In un articolo di Jeffrey Kluger, un giornalista della rivista TIME, gli effetti del bilinguismo sono indicati per diminuire drasticamente la suscettibilità di una persona alla malattia di Alzheimer. Però, il problema è che molti ragazzi sono disillusi con l'esperienza di imparare una lingua straniera, perché a questo punto è troppo tardi. La giovane mente, in particolare tra i due e tre anni, è veramente ricettivo all'apprendimento di una lingua straniera. Molti pensavano che i bambini si sarebbero confusi con la loro lingua madre e la lingua straniera. Per confutare questo, dobbiamo capire le due regioni distinte del cervello responsabile per l'acquisizione del linguaggio e della produzione linguistica: l'area di Broca e l'area di Wernicke. L'Area di Broca è la regione responsabile per l'elaborazione del linguaggio; movimenti della lingua, della bocca e del palato. L'Area di Wernicke invece è responsabile della comprensione della lingua. Nell'area di Broca, ci sono regioni distinte per ogni lingua, e le lingue non si confondono, rimangono distinte. Nell'area di Wernicke, questa linea è quasi inesistente. Questo è veramente importante perché rappresenta come il cervello, può scorrere tra le due lingue e aumentare la comprensione di entrambi. Con il passare degli anni, imparare una lingua straniera diventa sempre più difficile per una persona e la linea di Wernicke diventa sempre più distinta.

L'italiano, in particolare, sta diventando obsoleto nell'insegnamento di lingue straniere nelle scuole americane, soprattutto se paragonato con lo spagnolo e il francese. In uno studio condotto da The American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) nel 2008, c'erano circa 6,5 milioni di studenti iscritti allo spagnolo, mentre l'italiano registrava solo 65.058 studenti. Questo dato dimostra un'enorme disparità, e per me un enorme dispiacere.

Italia moderna è vista come un paese pieno di pizza, vino, e un sacco di persone appassionate che gesticolano molto. La lingua italiana ci dà la possibilità di approfondire le nostre conoscenze di arte, di letteratura, di musica, con le opere di Dante Alighieri, Michelangelo, e molti altri pezzi rinascimentali. La chiave per risolvere questo problema è avere studenti che s'innamorino presto della lingua. Quando uno studente inizia nella scuola media, il suo percorso è predeterminato, con tutti i suoi compagni di classe s'iscrive allo spagnolo. Se la lingua fosse stata insegnata prima in precedenza, ciò non avrebbero solo permesso loro di diventare studenti di diventare più fluido in una lingua, ma anche darli, la capacità di imparare altre lingue dopo.

Matthew Baffuto

Pelham Memorial High School

Una Favola Nuova di Peter Pan

C'era una volta, un ragazzo del nome Peter Pan. Lui non ha voluto diventare un adulto. Ogni giorno, lui ha portato i suoi amici, Wendy e John, a Neverland. Peter ha combattuto contro con Capitano Hook, che è una pirata. Ogni volta che Wendy va a Neverland, lei sempre aiuta Peter Pan a vincere la battaglia perché lei è un'amica molto brava. Ma presto dopo Wendy vuole vivere nel Neverland per essere con Peter e i loro amici, Wendy e Tinker bell cominciano avere i problemi. Tinker Bell è una fata chi si innamora con Peter. Lei mette un incantesimo su Wendy perché lei è molto invidiosa che Peter dà l'attenzione a Wendy. Mentre tempo passa, Peter comincia ad innamorarsi di Wendy e lei lo stesso. Questo causa Tinker Bell di diventare molto arrabbiata e decide di combattere Wendy. Wendy è molto simpatica e non vuole combattere, ma Tinker Bell non si interessa. Perché Wendy è un'umana, lei è non accoppiata al confronto di Tinker Bell e lei perde la battaglia. Quando Peter imparava della battaglia, lui diventa molto scontento. Lui va all'ospedale visitare a Wendy e vede che Wendy ha una seria malattia. Lei ha rotto il suo collo e i dottori non possono riparare l'osso. Peter spera che Wendy sarà bene, ma è improbabile e Peter ha paura. Quando i dottori dicono che Wendy non può vivere, Peter è devastato. Lui è molto arrabbiato e lui non può fare niente per aiutare Wendy. Allora all'improvviso, lui ha un'idea! Siccome da Tinker Bell è una fata, lei può avere qualche folletto pulviscolo che Peter può usare per guarire Wendy e si salva prima che lei muoia. Peter corre alla casa di Tinker Bell quando lei non è alla sua casa. Lui prende il folletto pulviscolo e lui porta questo al Wendy. Lui sparge il fottello pulviscolo sulla Wendy e lei cammina sentire bene di nuovo. Alla fine, Tinker Bell imparava la sua lezione e Wendy e Peter vivono sempre felici e contenti.

Rachel Brandes

W. C. Mepham High School

La vita e i cambiamenti

I cambiamenti. Tutti sanno che per sviluppare e nutrire la nostra vita, ci devono essere alterazioni che aiutano a vedere il mondo con nuovi gli occhi. Tutti i cambiamenti sono molto importanti visto che solo una piccola modifica e' capace di cambiare una vita drasticamente. Per me, il cambiamento che ha modellando la mia vita e' il fatto che mi sono trasferita negli Stati Uniti. Vivendo qui non e' stato solo un cambiamento culturale, invece, e' stato un cambio che ha alterato piu angoli della mia vita come la mia vita familiare, sociale e personale. Anche se queste trasformazioni hanno implicato certe lotte, le conseguenze mi hanno trasformato nella persona che sono diventata oggi.

Nessuno puo' paragonare la pace e la felicità che proviene dalla famiglia. La famiglia e' piu importante di tutto, infatti, secondo Giuseppe Mazzini, "la famiglia è la patria del cuore". Per questa ragione, lasciare la mia famiglia in Peru', dove sono cresciuta la maggior parte della mia vita, e' stato certamente un cambiamento per il quale c'e' voluto molto ad adattarmi. Gli incontri con i miei cugini, i miei zii, e i miei nonni sono finiti il momento che sono partita per New York. Forse il fatto e' che eravamo una famiglia grande e per la maggior parte unita e non era facile affrontare la realtà di vivere insieme. Tuttavia, questo cambio ha migliorato il rapporto fra mia mamma, mio fratello e me. Visto che loro sono gli unici membri della mia famiglia a New York, abbiamo imparato a dipendere da noi stessi. Anche se la nostra famiglia in Peru e' lontana da una sola chiamata, una chiamata non rimpiazza un abbraccio che posso ricevere dalla mia mamma. Allontanarmi dalla mia famiglia e' stato un cambiamento forte, eppure mi ha aiutato a apprezzare il rapporto con la mia piccola famiglia.

L'uomo ha l' abilita' di esprimere tutto quello che ha nella testa, e ci sono conseguenze se non manifesta i suoi pensieri. Allo stesso modo, l' inabilita' di comunicare con le persone per la differenza linguistica, mi ha fatto diventare come una muta. Quindi, se c'e' un fattore che ha cambiato il modo in cui oggi comunico con le persone e' il cambio di lingua. Prima di venire qui, ero una persona conosciuta per essere loquace, vivace e anche comica. Mi divertivo parlare con le persone di ogni età. Non importava se erano vecchi, giovani o bambini; fare una buona risata con loro era una delle mie qualità. Allora, appena ho sentito che non potevo manifestare i miei pensieri, le mie idee e le mie domande a causa della barriera linguistica, era impossibile divertirmi e questo mi ha reso un po' depressa. E anche peggio, non potevo raccontare barzellette e scherzare! Anche se questa inabilita' mi ha escluso dalla società, mi ha anche dato ambizione di rompere ogni barriera tra me e le persone; cominciando con la lingua. Ho studiato, ho ripetuto parole, ho letto e alla fine, dopo due anni sono stata capace di avere una conversazione decente con una persona in inglese. Essere linguisticamente isolata, non solo mi ha dato la forza di impegnarmi nello studio della lingua inglese, ma mi ha ispirato a rompere le barriere linguistiche di tutti i paesi e le lingue.

Se uno è esposto a molte cose, avrà la possibilità di imparare molto. Gli Stati Uniti sono ben conosciuti per essere la terra delle opportunità, e questo è vero solo se uno approfitta di ogni opportunità che vengono offerte. Visto che ci sono molte organizzazioni e diverse classi nelle scuole che vogliono esporre i giovani a molte attività culturali, ho scoperto le mie abilità di disegnare, suonare la viola e imparare le lingue velocemente. Inoltre, il cambio di cultura e il fatto che sono circondata da molte culture mi ha aperto gli interessi in tante culture, specialmente la cultura italiana e la sua bella lingua. Sicuramente, questo cambiamento ha veramente modellato la mia vita.

Le trasformazioni nella vita sono capaci di cambiare le prospettive che uno ha verso il mondo e la realtà che uno vive. C'erano molti cambiamenti nella mia vita che hanno influenzato la maniera in cui penso, comunico con la società e la maniera che apprezco tutto quello che ho nella mia vita. Per me, tutto e' cambiato da quando ho chiamato questo paese "casa mia". Da allora, ho una nuova casa, una nuova scuola, nuovi rapporti e nuove lingue. Tutte queste modifiche mi danno l'opportunità di imparare altre cose. Anche se ho lasciato molte cose di valore, essere esposta a tante cose mi danno la possibilità di cambiare per il meglio. Se uno vuole avanzare e avere un aumento di prospettiva nella vita, i cambiamenti sono i primi passi.

Johana Tenorio

John Bowne High School

C'era una volta, una ragazza chiusa dentro un castello. Lei si chiama Rapunzel. Rapunzel aspetta il principe per salvarla. Lei è stufo di aspettare per il principe, ha detto "Lui non vale la pena!" Lei usa i suoi capelli lunghi per fare una corda e scende il castello. Lei cammina alla città lontanissima. Rapunzel taglia i suoi capelli per travestirsi. Lei scopre suo amore per tagliare i capelli. Rapunzel decide di diventare un parrucchiere. Lei impara a fare acconciature di capelli e apre un salone di bellezza. Il salone ha aveva i muri rosa e molte finestre. Anche il salone collocata nel centro della città. Il nome del salone è "Calare I Tuoi Capelli." Il primo cliente di Rapunzel è una ragazza si chiama Capucetto Rosso. Lei ama il taglio di capelli nuovi. Dopo Rapunzel diventa la parrucchiere migliore e ha molti clienti. Lei ha bisogno di lavoratori a aiuta i clienti. Lei assume sette nani per lavorare nel suo salone. Il salone è un successo! Rapunzel ha fatto molti soldi dal salone e aperto un altro salone di fronte alla città. Questo salone è anche un successo. Rapunzel dà inizio una catena di saloni. Lei diventa un commerciante con molti saloni. Adesso Rapunzel è un parrucchiere e commerciante famosi. Intanto, il principe arriva al castello. "Dov'è la ragazza con i capelli dorati?" lui ha detto. Il principe è confuso ma lui ha sentito dalla principessa che dorme nel bosco vicino. Lui è andato a trovare questa principessa. Il racconto di Rapunzel è un racconto di successo. Rapunzel ha saputo che lei non ha bisogno di un principe per avere la dolce vita.

Kristen Kazokas

W. C. Mepham High School

Parole di Protesta: La musica come metodo di protesta negli anni '70

Gli anni '70 rappresentano in Italia il periodo di maggiore politicizzazione delle masse. Per tutto il corso del decennio infatti era quasi impossibile restare fuori dal dibattito politico in corso. Da un punto di vista soltanto politico è in questo decennio che vedono la luce, proprio in opposizione ai principali partiti al potere, "gruppi extraparlamentari" come "Lotta Continua". Gli anni Settanta sono anche gli anni del terrorismo di sinistra, in cui le Brigate Rosse hanno usato come mezzo di lotta molte azioni violente come sequestri e uccisioni di persone. Dall'altra parte, ci sono stati anche omicidi neo-fascisti, cominciando con la strage di Piazza Fontana nel 1969 fino al 1980 con la strage alla stazione di Bologna. Inizia anche a manifestarsi in questi anni, come conseguenza dei gruppi extraparlamentari, il rifiuto della politica dei partiti. Secondo Daniela Bartalesi-Graf, questo rifiuto era principalmente a sinistra, a causa delle energie rivoluzionarie esaurite del PCI che era orientato ormai verso la politica del "compromesso storico" con la DC.

Per quanto riguarda i giovani, questi si oppongono a tutti gli aspetti della cultura italiana più classica. Cercano di lottare contro i mali della società moderna, come l'emarginazione nelle periferie delle grandi città, e "mettono in discussione le istituzioni della società italiana: scuole, università, esercito, fabbriche, uffici, e anche i rapporti all'interno della famiglia" (Bartalesi-Graf, 111). Nonostante la scuola media fosse diventata obbligatoria, protestano contro la mancanza di alloggi per studenti non residenti, aule, docenti, e biblioteche.

Molti giovani trovano spazio per far sentire la loro voce attraverso i giornali della "controcultura," e soprattutto nelle nuove tendenze musicali che nascono proprio in questi anni. Ne "La canzone di protesta italiana," Alessandro Pascale spiega che grazie alla musica i giovani possono opporsi soprattutto alla tradizione della canzone italiana che la voleva "sentimentale e melodica". La parola più comune che viene nominata tra i giovani italiani è "impegno." I nuovi cantautori cominciano ad usarla allo stesso tempo in cui si uniscono ai movimenti politici studenteschi ed operai, non solo in Italia, ma in tutto il mondo. Nasce così quella che viene comunemente chiamata la "musica impegnata."

I cantautori più rappresentativi della musica impegnata degli anni '70 sono Eugenio Finardi, con canzoni come "Musica ribelle" e "Extraterrestre," e Fabrizio De André con canzoni come "Nella mia ora di libertà" e "Canzone del maggio." Anche le canzoni di Rino Gaetano come "E io ci sto" o "Nun te reggae più" rappresentano una denuncia ironica della politica italiana negli anni '70. Cantautori della generazione precedente come Francesco Guccini scrivono canzoni sulle esigenze dei giovani, come "La locomotiva." Infine gruppi come gli Stormi Six con canzoni come "Stalingrado" rappresentavano la lotta contro qualsiasi forma di fascismo.

Queste nuove esperienze musicali in Italia negli anni Settanta sono in contrasto con la tradizione musicale italiana e per questo motivo fu molto difficile trovare uno spazio e visibilità tra le reti classiche di distribuzione italiane. Infatti le prime canzoni della nuova musica italiana vengono trasmesse principalmente sulle frequenze delle "radio libere" che per questo furono chiamate "le Woodstock italiane."

Nato nel 1969, il famoso festival musicale alternativo arriva anche in Italia influenzando i primi ritrovi di massa. Questi festival sono eventi del tutto nuovi nel panorama italiano e figurano come un qualcosa del tutto rivoluzionario, enormi feste in cui la musica è la protagonista principale. Tutti i fenomeni della ribellione giovanile di quel periodo, come il movimento studentesco, sono qui rappresentati. La musica non va semplicemente ascoltata ma anche vissuta perché all'interno dei festival i giovani vivono "liberamente", secondo le proprie regole e le proprie leggi, completamente diverse da quelle del mondo adulto. Il primo festival musicale di massa in Italia fu nel 1971 a Viareggio. Si tratta del "Festival della musica d'avanguardia e nuove tendenze," riproposto poi l'anno successivo a Villa Panfilì a Roma, dove si registra la più grande partecipazione di pubblico, simbolo di una cultura musicale che nell'Italia degli anni Settanta è in continua evoluzione. Poi si unisce alla controcultura la rivista di musica e cultura chiamata "Re Nudo". La redazione di questa rivista organizza per tre anni consecutivi, nel 1974, 1975 e 1976 il "Festival del proletariato giovanile" al Parco Lambro di Milano. Delle tre edizioni quella del 1976 è la più importante, non solo per l'imponente partecipazione di pubblico ma anche e soprattutto per la varietà degli esponenti di sinistra. Questa però termina con violenti scontri sia contro la polizia, che cerca di mettere fine alla manifestazione, che tra partecipanti.

In questo periodo continua anche il celebre Festival di San Remo ma viene attaccato e criticato perché non include la "musica impegnata." I principali organizzatori del Festival si sono sempre rifiutati di ammettere al concorso cantanti delle nuove tendenze musicali italiane, dimostrando il fatto che c'è una lotta tra le due correnti musicali: quella tradizionale e quella "impegnata" e di protesta. In alternativa al festival di San Remo, nella stessa città della Liguria viene organizzato il "Premio Tenco" a partire dal 1974, un festival contro culturale in cui nuovi cantautori riescono a trovare uno spazio per presentare la loro musica.

In conclusione, gli anni '70 hanno rappresentato un periodo importantissimo per la società italiana e sono stati anni molto produttivi da tutti i punti di vista. Forse i politici tanto di destra quanto di sinistra, non hanno capito quali fossero veramente le esigenze dei giovani. Se i politici l'avessero capito, ci sarebbe stato quel cambiamento della società che molti aspettavano, ma forse la gente era anche stanca dei conflitti. Queste esigenze di cambiamento hanno trovato espressione soprattutto nella musica perché era forse l'unico vero mezzo di comunicazione dei giovani. Penso che sia per questo che i nuovi cantautori e le nuove band sono un aspetto importante di un periodo molto interessante e controverso della storia italiana.

Denise Cacho

San Diego State University

Una Barriera Linguistica

Non mi ho piaciuto mai la pizza. Ma sono italiana, quindi tutti gli americani mi chiedono, “Qual è il migliore ristorante? Dov’è la migliore pizza? Tu devi sapere.” È sempre la prima cosa che sento quando ammetto che sono d’Italia. E la odio.

Il mio primo giorno nella nuova scuola, il preside mi ha incontrato nel suo ufficio. C’era già una ragazza lì, e il preside ha detto che lei si chiamava Marissa e era la mia “compagna.”

“Non parla bene inglese,” il preside ha detto, gesticolando. Lui parlava forte, come se fossi sorda. Ho desiderato che ero sorda.

“Penso che insegnino inglese in Italia,” lei ha detto.

Lei parlava in inglese con un accento che non capivo, e teneva il suo cellulare in una mano e passava le dita tra i suoi capelli con l’altra.

“Sì,” ho detto.

Non sapevo che dire: sono di un piccolo paese d’Italia. Abbiamo imparato solamente frasi di conversazione. Il tempo, il clima, come chiedere dov’è il bagno. Non mi hanno insegnato come fare amicizia. Oppure come fare battute. Oppure come parlare con questo accento straniero.

“Sì” è una parola facile in inglese. Una sillaba. Un significato. Non può essere frainteso.

“Sono sicuro che voi sarete migliori amiche,” il preside ha detto. Lui ha dato uno sguardo a Marissa che sembrava dire, “Sei bella.”

Mi sono chiesta perché Marissa era in questo programma. Non mi ha mai guardato. Non la ho visto di nuovo fino alla fine delle lezioni.

Lei era con i suoi amici nel corridoio. Lei rideva e ha tirato il suo cell dal suo zaino.

“Ci-“ Mi sono fermata.

Inglese. Inglese.

“Hello,” ho detto e poi ho rabbrivito. Il mio accento era male. Marissa e i suoi amici mi hanno guardato.

Marissa ha sospirato e mi ha presentato ai suoi amici. Ho dimenticato i loro nomi immediatamente. Ho sentito uno dei suoi amici sussurrare una cosa di me. Marissa ha riduto.

Il preside è apparso alla fine del corridoio e ha incrociato le braccia. Lui ci ha guardato. Marissa immediatamente ha drappeggiato il suo braccio intorno a me.

“Vuoi andare al ristorante?” mi ha chiesto.

“Sì.” È stato un riflesso.

“C’è un buon ristorante alle due strade di distanza.”

Ho annuito. Poi ha detto:

“Ha la migliore pizza. Sembrerà la sua casa.”

La parola “no” mi ha soffocato.

Il ristorante non era terribile. Non c’erano troppe immagini stereotipate sulle pareti: un po’ di foto autografate di attori italo-americani, un dipinto delle montagne italiane, e una piccola bandiera sulla finestra.

Si è seduta al tavolo più lontano dalla porta. La ho seguita.

I menu erano appiccicosi. C’erano tante parole che conoscevo, ma erano straniere. “Pizza Margherita, Pizza Bianca, ecc. ecc.” E poi calzone con questo, e calzone con quello. Sembrava che gli americani non mangiavano altro.

Ma ho sorriso quando ho letto.

E poi il cameriere è arrivato e il mio sorriso è svanito. Lui era un ragazzo non molto bello. Lui sembrava un ragazzo dei cartoni animati che guardavo in Italia: alto e sciocco. I suoi capelli cadevano sulla faccia, ma invece di spostarli, ha dato permesso di solleticare il ponte del naso.

“Voglio acqua,” Marissa ha detto prima che il ragazzo potesse dire qualcosa. Lui mi ha guardato.

“Voglio acqua,” ho detto. Ho provato a copiare la voce di Marissa. Il cameriere mi ha guardato di sbieco. Ho realizzato che sembravo un pappagallo. Lui ha lasciato e ho potuto respirare di nuovo.

Ho aspettato due minuti prima di chiedere, “Chi era lui?”

“Che?” Marissa ha detto. Il suo cell era sul tavolo. Le dita sono mandava un text.

Ho provato a ricordare il mio libro di inglese. Aveva immagini colorate delle famiglie, le parti del corpo, e il ristorante. Ma come si chiama “il cameriere?”

“Waiter,” ho detto infine.

“Non lo so,” ha detto.

Non ho richiesto più niente. Perché non più volevo parlare. Ci siamo seduti in silenzio fino al cameriere è arrivato con le nostre bevande. Non ho guardato in faccia. Lui ha chiesto qualcosa che non ho sentito. Marissa ha detto, “Non mangerò niente. Lei mangerà una pizza.”

“Che?” Sapevo quello in inglese.

“Sì. John è in arrivo. Andremo a casa sua. Pensavo che ti ho detto sulla strada.”

“No.” Un’altra parola facile.

“Eh,” ha detto, “mi dispiace.” Si è alzata. “Gusta la pizza.” E poi è uscita.

Il cameriere ha detto qualcosa che sembrava un espletivo.

“La tua amica è scortese.” Non parlava con il accento strano che Marissa aveva.
“No.” Ho agitato le mie mani, sperando che lui avrebbe capito.
“Parli inglese?”
La domanda terribile. Ho annuito, ma non ho detto niente.
“Un secondo.” Ha lasciato. Mi sentivo scomoda sedermi da sola.
Dopo cinque minuti, è ritornato con due fette di pizza e si è seduto con me.
“Puoi scrivere in inglese?” Ha esitato e poi ha mimato scrivere. Ho sorriso.
“Sì.” L’ho detto in italiano. Ma ero estatica. Scrivere è più facile che parlare. Lui ha sorriso.
Ha chiesto qualcosa che non ho capito. Ho iniziato a prendere dal panico.
La mia mano tremava quando ho scritto. Ho chiesto il suo nome. Ha sorriso prima di scrivere, “Paul.”
Che nome americano.
Poi ha scritto, “Ti piace la pizza?” La sua calligrafia era grande. Ha sopraffatto la mia.
Ho pensato per un po’ e poi ho scritto, “No.”
Si è sbellicato dalle risate.
“Onesta,” ha detto quando ha smesso di ridere. “Perché?”
Ho scritto “Ho mangiato abbastanza pizza per diciassette anni.”
“Capisco. Alla fine del giorno, non voglio vedere la pizza.”
Per la prima volta negli Stati Uniti, mi sono sentita coraggiosa.
“Vuoi non mangiare la pizza insieme?” ho scritto.
Ha sorriso.

Lucy Sneeringer
University of Central Florida

PERUGIA

ITALIA

Perugia is one of the most beautiful medieval cities in Italy. The capital of Umbria, is located between Rome and Florence. It is also near Siena, Assisi, Cortona, and other hill towns of Umbria and Tuscany. While walking through the streets of Perugia, there seems to be an unforgettable view at each turn.

The John D. Calandra Italian American Institute and the Italian Language Department of Queens College sponsor a student abroad program to Perugia each summer. Students have the opportunity to study Italian at the renowned Università per Stranieri di Perugia, which offers a rich cultural experience where students can fully immerse themselves in the local Italian community and buzzing student life of Perugia. Included in the program, participants have their choice of a paid weekend trip to several historical cities outside of Perugia including Florence, Venice, Rome, Naples, Capri and Pompeii.

Enjoy the photographs and some comments from our students!



Questa foto e' del grotto azzura, a Capri. Per ando nel grotto, le gente devono entrare con una barca piccola. L'acqua e' azzuro l'uomo che ha guidato la nostra barca ha cantato "Volare." Era incredibile

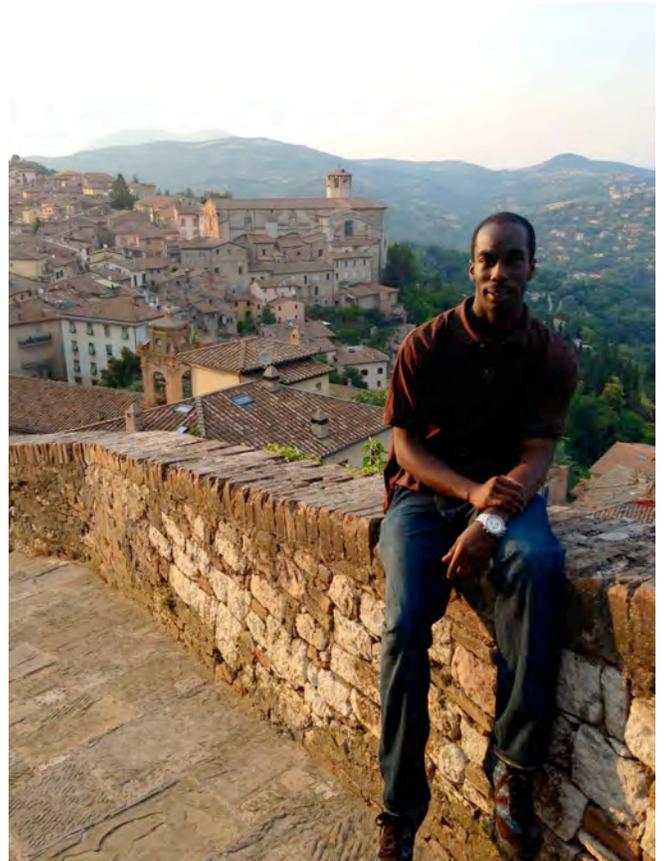
Rossana Cruciata
College of Staten Island

Donavan Borington
LaGuardia Community College



I love this picture of me and my sister. It is taken in of one the many breath taking sites in Perugia.

Marisa Incantalupo
Queens College





Il Piccione: Ero a San Marco, Venezia. Ero con due amici. Avevo un obiettivo: incontrare un piccione. I miei amici avevano paura, ma non io! Ho stato in ginocchio tra i piccioni. Il mio amico ha tenuto la mia macchina fotografica. Ho aspettato a lungo, però i piccioni non hanno avuto interesse perché non ho avuto cibo.

Improvvisamente, dopo circa cinque minuti, un piccione è atterrato sul mio braccio! E poi, un altro! E finalmente, lo jackpot: un piccione in testa! Che sorpresa! Il mio amico ha fatto tante foto! Sempre ricorderò quel momento magico, quando ho incontrato i piccioni di Venezia- come mio papà, circa trenta anni fa.

Annmarie Errico
Queens College

Agon Pukaj
John Jay College



This was at one of the restaurants in Perugia. The view was amazing and the food was great. Everywhere I went there was an awesome view of the city hence the reason why its called the city of endless views. The school also did a great job on setting up the trips. I got to go to Venice, Cinque Terre, Capri, Pompeii and Naples. I saw and learned a lot, there was a piece of history hidden behind everything I saw. Once in a lifetime opportunity and if given the chance to go again Id take it in a heartbeat.



Perugia is a beautiful place where one can meet not only Italian people but people from all over the world.

Dinaly Torres
John Jay College

Venezia - il mio posto preferito in Italia! La mia passeggiata lungo il canale a Venezia

Leila Velasco
Queens College



Each and every one of these pictures are memories that will never be forgotten and will forever remain in my heart. I had a great experience and I had the chance to see another part of a world I knew nothing about. This trip opened up a portal to a new future and I would love to do this experience all over again. When we visited Pisa, we had a truly magical relaxing day and to have traveled there and back to Perugia on our own just proves that we can do more than we thought we could do while there. For any one trying to have a chance to see a new world, Italy can sure be the place to start.

**Engelina Abreu
John Jay College**



**Alexandria Silva
John Jay College**



"Capri: A place to visit."

Marcos Salcedo
The City College

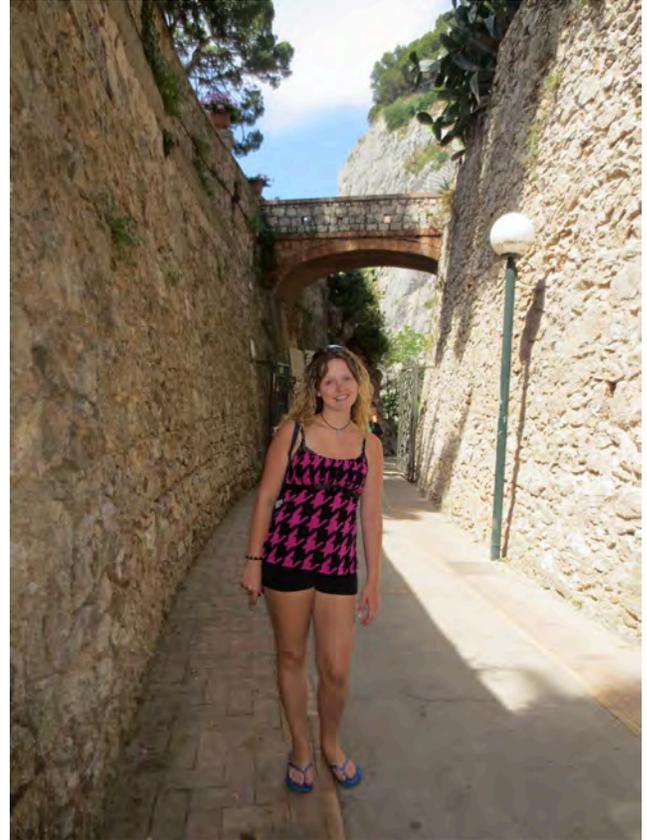
"La Rocca Maggiore, Assisi."



The Perugia program was a great experience, one that will never be forgotten. I am happy that I did not allow the opportunity to pass me by because I learned a lot about the Italian culture and about my self. I am thankful to Joseph Grosso and Calandra Institute/Queens College for their wonderful program.



Anthony Rodriguez
John Jay College



Jourdan Shields
John Jay College



Some of the many places we visited and activities during the month, including: Fontana di Trevi, Pompei, Umbria Jazz Festival, Padua



Rostyslav Yavorsky
The City College



Un tramonto tanto bello e colorato di Perugia. Quella sera non potrei dimenticare mai!



Una vista di Firenze. Che piacere era per me di guardare alla citta piu bella del mondo!



Al ponte di Firenze. Ero tanto felice tra le bellezze di una citta indimenticabile.

Karina Vodnitska
John Jay College

If you are interested in continuing your study of Italian, the following pages should be of interest to you.

There is a natural progression for high school students who wish to continue their study of Italian at the college level. Many may also want to major, minor or have a second major in Italian, which may increase their marketability when they enter the job market. To make this transition easier, below is a listing of the members of the Italian Language and Italian Studies Faculty at the City University of New York. For more information, please don't hesitate to contact the faculty.

CUNY Italian Advisory Committee

Baruch College
Antonietta D'Amelio
Franco Zangrilli

Borough of Manhattan Community
College
Maria Enrico
J. Thomas Means
Kristina Varade

Brooklyn College
Claire Huffman
Luigi Bonafini

Bronx Community College
Giulia Guanieri

City College of New York
Devid Paolini
Corinna Messina-Kociuba

College of Staten Island
Gerry Milligan
Paola Ureni

Herbert Lehman College
Maria Di Paolo

Hostos Community College
Marcella Bencivenni
Ernest Ialongo

Hunter College
Monica Calabri
Paolo Fasoli
Maria Paynter

John Jay College
Jill Robbins

Kingsborough Community College
Angela Toscano
Angelo Tripicchio

LaGuardia Community College
Josephine Corso
Pauline Spataforo

New York City Technical College
Rigofredo Granados

Queensborough Community College
Antonella Ansani
Federica Goldoni

Queens College
Karina Attar
Morena Corradi
Hermann Hall
Eugenia Paulicelli
Anthony Tamburri

York College
Samuel Ghelli

Why Study Italian?

When it gets down to choosing a foreign language, parents are naturally inclined to think of widely spoken languages: “more people to talk to, the higher the chances of a good job”, they think. That’s a fair enough line of reasoning. But consider this: **often the best opportunities are in “niches” - situations in which HR managers are struggling to fill positions because not enough people have thought of preparing themselves for them.** I would like to argue that **Italy for Americans is one of such niches** and that the **Italian language is the highway to taking full advantage of it.**

Let me explain this in four steps.

First: Italian offers career opportunities.

Italy is the eighth largest economy in the world, slightly behind France and the UK, of the same size as Russia and still much larger than India. Its beauty and charm sometimes overshadow its economic dimension; the recent euro-crisis has not helped in this respect. Italy is not only a cultural superpower, but also a major global manufacturer. The recent takeover of Chrysler by Fiat might have brought this to people’s attention.

Now, no matter how hard we try, we Italians are still far away from a flawless command of the English language. **We do need native English-speaking managers and qualified personnel, in large amounts, to sustain Italy’s business in its international outreach.** Of course, this line of reasoning is all the more compelling if your kids would like to pursue a career in the world of design, architecture, art restoration, music and arts in general, in which Italy excels globally.

For Americans, who already speak the “lingua franca” of the world, the Italian language can be a powerful tool to find jobs in the internationalization of the Italian economy and the Italian society at large.

Second: Italian makes you special.

If this argument was not enough, dear parents, also consider this: Italy was the cradle of Western civilizations, from the Roman Empire to the Renaissance, and produced a unique cultural heritage. The Reputation Institute ranked Italy first in the world in 2013 for culture. If your children learn Italian, they are bound to stand out in the crowd as those who have a robust background in humanities and understand Dante, Leonardo, Michelangelo and Rafael — as well as the multiple expressions of the Italian cultural genius. **In a world that is increasingly flat and homogenized, people who speak Italian have a clear understanding of the “fundamentals” of our world. This is a definite plus in society for everybody**, be they engineers, marketing managers or designers.

Third: Italian is beautiful and fun.

Let me add the icing on the cake. **Italian is beautiful and fun!** It is beautiful because its abundance of vowels makes it very musical. Opera fans know what I am talking about. It is fun, because Italians are friendly and open — and they won’t hold a grudge if your pronunciation is not perfect. By the way, Italians are probably the staunchest admirers of America in Continental Europe: we just love the Americans’ jovial approach to life when you come to visit our cities. Also, Italian words pepper the global modern lifestyle: billions are touched by Italian daily, whether they are singing *a capella*, complaining of a *fiasco* or enjoying a *cappuccino*. It’s fun to understand these words in their original context.

Fourth: Italian is a source of identity for Americans with Italian ancestry

Needless to say, all these arguments become existential for Americans of Italian origin. Often their ancestors spoke the local languages when they came to the US. Later they tried hard to get assimilated, for understandable reasons. **The new generations of Italian-Americans have the luxury, today, to be able to reconnect with the modern, dynamic, noble side of their historic homeland**, thereby regaining a key part of their identity, by learning Italian.

ITALY

SUMMER EDUCATION ABROAD PROGRAM AT THE UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA

Study Italian language and culture in one of the most beautiful medieval city in Italy. Perugia, the capital of Umbria, is located halfway between Rome and Florence. It is also near Siena, Assisi, Cortona, and other hill towns in Umbria and Tuscany.

The John D. Calandra Italian American Institute, in collaboration with the European Languages and Literatures Department at Queens College and the University for Foreigners of Perugia (Università per Stranieri di Perugia), offers a summer study abroad program for students interested in Italian language and culture. It will be held at one of Italy's oldest and most prestigious center of Italian language education.

DATES: Program I: June 1 – June 30; July 1 – July 31
Program II: July 1 – July 31

COURSES: Program I: Italian Language and Culture (6 cr.)
Program II: Intensive Italian (6 cr.)

REQUIREMENTS: 2.5 GPA

HOUSING: Dormitory or apartments are available.

FINANCIAL AID: If eligible, students must notify their financial aid office at least 15 weeks prior to departure.

TUITION COSTS for Matriculated CUNY Students[#]

Program I:	Italian Language & Civilization (6 credits)	
	CUNY Students: \$1,830	(tuition, insurance and application fee)
Program II:	Intensive Italian (6 credits)	[For July only]
	CUNY Students: \$1,930	(tuition, insurance and application fee)

[#]Costs slightly higher for non-CUNY students.

*All listed program details and costs are for 2013.

TOTAL COSTS FOR PROGRAM I AND PROGRAM II INCLUDES:

- CUNY Tuition – 6 credits (4-week session)
- Book voucher
- Six (6) Meal vouchers, Welcoming Dinner and Farewell Dinner
- Queens College Orientation
- Overseas program costs, including entrance examination, registration and enrollment
- Perugia orientation, tour of Perugia, cultural and recreational activities
- Weekend guided visit to an historical and artistic city (ex. Rome or Florence)
- Academic testing and advisement
- Certificate of Attendance and Completion of coursework, Grade Report (transcript), and much more.

ADDITIONAL COSTS NOT INCLUDED (Approximate)

- | | | | |
|-----------|----------------------|------------------------|----------------|
| • Housing | \$250 to \$400/month | • Airfare (Round-trip) | \$800 - \$1200 |
| • Meals | \$500/month | • Personal | \$700/month |

FOR MORE INFORMATION

Contact Joseph Grosso, Queens College Education Abroad Office,

65-30 Kissena Blvd., 183 Kiely Hall, Flushing, NY 11367

joseph.grosso@qc.cuny.edu

Tel: 718-997-5769 FAX: 718-997-5055

www.qc.cuny/studyabroad

Open to all

Notes

Italy

Perugia

**NY DEPARTURE & RETURN DATES:
MAY 31–JUNE 30 / JUNE 30–JULY 31, 2014 PERUGIA, ITALY**



Italian Language & Culture in Perugia

Study Italian language and culture in one of the most beautiful medieval cities in Italy. Perugia, the capital of Umbria, is located halfway between Rome and Florence. It is also near Siena, Assisi, Cortona, and other hill towns in Umbria and Tuscany.

Held at one of Italy's oldest and most prestigious centers of Italian language education, this program is for students interested in Italian language and culture. All courses are taught in Italian by university professors who are experts in their fields.

FIND OUT MORE AT OUR INFORMATION SESSIONS ON THESE DATES:

Wednesday, February 19

Wednesday, March 5

Monday, March 24

**All sessions will be held during free hour
(12:15–1:30 pm) in Kiely Hall, Room 270.**

Scholarships are available!



Visit www.qc.cuny.edu/studyabroad for complete program information.

IL GIORNALINO

THE ITALIAN JOURNAL

Joseph Grosso

Calandra Italian American Institute

Queens College

65-30 Kissena Blvd.

Flushing, New York 11367



2163 9647

ISSN: 2163 9647